SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 12 Oktober, 2007 - Edicion 2 Vol. 612 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50



Empleadonan di Dak Riba Cabez lo no bay cobra e dianan cu nan ta strike

Sra. Vicky Tromp Croes, Jeugdconsulente

"Nos Hubentud creciente, desaroyando pa un mihor futuro."



Accidente na cruzada di Socotorrolaan y Emmastraat



Un ex piloto tambe gara den caso grandi di droga

Segun sra. Magali Brito:

Sindicato SEPPA ta manda gobierno Corte

Partido MEP:

Rudy candela ta kere cu e so por huzga tur hende!

Delegacion di Aruba a logra tres oro den Special Olympics na Beijing



Cambio di e ley di Seguro di Maleza, a trece justicia social pa e clase trahador

Lens di chofer ta causante di accidente na Hooiberg





COMPRA ARUBA N.V. CONHUNTAMENTE CU B&P INTERFACE ARUBA N.V. TA ORGANIZA CURSO DI MAGAZIJN PA SU EMPLEADONAN

STA. CRUZ -- Awendia un servicio excelente di magazijn ta indespensabel, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz y eficiente. Recientemente B&P/ INTERFACE ARUBA N.V. conhuntamente cu Compra Aruba N.V. a organiza un curso di Magazijn prome nivel. Na e curso aki a participa 20 empleado. Durante e curso e participante nan a siña den un forma hopi practico e siguiente punto nan .

Logistica: Definicion – Meta-Actividadnan. Funcion di Magazijn: Meta-Tarea-Tipo-Metodo di particion di bo Magazijn. Customer Service: Definicion-Meta-Elementonan-Maneho; Maneho di Stock; Nivel di order- Dia di order- Cuido di Stok; Documentonan; Formulario di Douane B/L-AWB-Factura – Delivery Receipt; Ricibi Carga y Warda: Aspectonan di Control- Sortea Carga- Warda Mercancia; Medio di warda mercancia y systema di warda carga/lugar; Organizacion-Medio-Systema-Exigensia-Locacion; Procesa order den sistema; Purchasing – Procedures-Documentacion; Proceso di piki order; Proceso administrativo y fisico; Transporte/Medio di transporte I; Transportacion en general. Despues di Curso di Magazijn I por sigui cu Curso Di Magazijn Avanza, y despues pa Magazijn Manager. E curso di Magazijn Avanza ta planea pa cuminza dia 14 di November proximo. E Curso a wordo presenta pa sr. Elvis Zichem y sr. Segundo (Boy) Ecury di B&P/INTERFACE ARUBA N.V. Na final e curso a wordo clausura cu un test y tur e participantenan a pasa e test cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon "tools" y hopi tips pa por eherce nan trabao mihor.

Esnan cu a ribibi nan certificado ta: Giovanni Alders, Harold Bergrok, Andre Paskel, Orlando Geerman, Ryan Martis, Jeronimo Koc, Jamil van der Linden, Augustin Renaud, Tyron de Freitas, Rafael Garcia, Jhon Castillo, Rodolfo Geerman, Bryan Alders, Carlos Bergrok, Gregory Lake, Alejandro de Lange, Mario Limonier, Rogelio Angela.

Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a ricibi nan certificado.



Un ex piloto tambe gara den caso grandi di droga

STA. CRUZ –E caso grandi di droga cu a tuma lugar dos siman pasa, unda cu a ristra un cantidad di cas y a confisca un cantidad di material, placa y documento. Tin 7 hende cera cu ta involucra den e caso aki y autoridadnan a sigui cu investigacion y e siman aki a detene otro persona conoci den nos comunidad. Segun informe no - oficial tin un douanero deteni cu a cuminza basha abao riba esnan cu e tabata deal cu ne. A base di declaracionnan haci, autoridad a detene un ex- piloto cu antes tabata doño di un linea di avion, cu tabata bula entre Aruba, Venezuela y Curaçao.

Den e dianan cu ta sigui aki por spera mas detencion, depende con e 'guynan' canta bao interogacion.

No ta conveni WEB y ELMAR pa cada ken pone molina di biento na nan cas!

E Molina di biento a cuminza draai caba na Curaçao

STA. CRUZ -- Na Aruba nos tin e tendencia di limita nos mes na pensamentonan di otro cu pa razonnan personal kier influencia nos pa mira nan direccion. Esaki tambe ta tendencia di e director di WEB cu den casi tur su entrevistanan ta descurasha 'Aruba' pa mira e banda positivo den alternativanan diferente cu petroleo. Actualmente tin un cantidad di comerciante cu ta den proceso di trece panel solar y molina di biento pa Aruba. Tin hopi compania grandi na mundo, di cual hopi comerciantenan ta interesa di bira dealer pa asina crea un ambiente sano di competencia aki na Aruba. E monopolio di WEB y ELMAR pronto lo pasa pa pasado, pasobra e equiponan aki por traha cu ELMAR y sin ELMAR tambe. Pasobra si ELMAR no kier coopera, e unico cos cu e doño di cas tin di haci ta cumpra un bateria extra y e ora no tin mester di schakel riba e liña di ELMAR. Den e matutino EXTRA p.e. tin un aviso caba cu a sali di un compania Schnog Imports NV cu ta ofrece molina di biento di 500W, 1KW, 2KW y 5KW. Scoge bo Molina y bo lo tin coriente sin dolor di cabez! Nan ta yuda bo scoge e molina mas adecua pa bo uso di coriente y situacion di biento. Schnog Imports NV mes ta percura pa instalacion. Nan tin tur pieza den stok. Instalacion ta cuminza for di Fls. 6500. Nan tin e marcanan Denyo Generators y tambe Hummer Windmills. Por haya mas informacion riba e Website di www.schnogimports.com of e-mail schnogimports@onenet.com of tel. na Curaçao 485 0480. Esaki ta un ehempel con na nos hermana isla Curaçao mes nan ta asina leu caba, cu companianan cu ta distribui molina di biento. E placa cu ta inverti den cumpra auto di luho den futuro lo bira pa cumpra molina di biento y solar panel pa bo cas. Awor ta keda na WEB cu ELMAR pa cambia nan manera di pensa si den futuro nan lo kier keda para nan so, cu un cantidad di gasto anto sin cliente pa trece placa aden.

Presidente di Parlamento a participa na e reunion di Junta Directiva di Parlamento Latino Americano na Republica Dominicana



STA. CRUZ -- Presidente di Parlamento ta informa cu den fin di siman e la participa na un reunion di Junta Directiva di Parlamento Latino Americano. Durante e reunion aki a keda aproba cu por lo pronto Panama lo bira e Sede di Parlamento Latino Americano. Ademas a keda aprobra diferente cambio den Statuto, Reglamento di Orden di Parlamento Latino Americano, Manual organico, cambio di Reglamento di Personal, Reglamento di Compra Contractnan. Ademas a cuminza delibera encuanto un proposicion di Codigo di Etica y a palabra cu durante e siguiente reunion lo trata e Codigo di Etica. Tabata tin alavez diferente resolucion di e diferente comisionnan di cual Aruba tambe ta forma parti, cualnan a keda trata y aproba. Entre otro esun di e comision di derechonan humano, husticia y politica carcelaria, pa institui envez di defensor di pueblo (ombudsman) e asina yama Comisionado Parlamentario den diferente pais.

Por bisa cu na Aruba tin un iniciativa di ley encuanto e ombudsman cu a ser entrega na Parlamento door di Parlamentarionan pero cu te ainda no ta cla pa ser trata den Comision Central. Mescos cu den otro paisnan Latino Americano, Den Caribe y Hulanda cu ta mira e importancia pa defensor di pueblo, na Aruba nos tin cu haci esfuerzo pa keda cla cu dicho ley den defensa di nos pueblo. Un otro resolucion cu a keda aproba ta esun unda ta pidi pa Junta Directiva manda un apelacion pa e diferente paisnan miembro pa asina firma un protocol contra di Tortura.

Aki cumpliendo cu tratadonan internacional. Aki por bisa cu na varios pais y Antiyas ta pasa den un proceso di audit cu ta evalua si e pais ta cumpli cu criteria pa garantiza derecho humano. Aki nos di Aruba tambe tin cu tene cuenta cune. Un otro resolucion cu Junta Directiva a aproba ta esun pa proteha diferente persona cu ta ser deteni na Cuba. Un resolucion cu Junta Directiva a aproba y cu ta parce den promer instante leu di nos sinembargo ta actual na Aruba ta esun pa proteha cu pueblonan por tin acceso na awa limpi y pa evita cu door di privatizacion y prijsnan halto di awa esnan humilde no tin acceso facil na awa. Aki nos tambe na Aruba awendia tin discusion encuanto prijs di awa, muy en especial pa esnan humilde por haya awa na un prijs pagable. A keda palabra ademas cu lo tin un reunion Euro Latino Americano dia 18-20 di December pa asina intensiva e relacion entre Parlamentonan Europeo y Latino-Americano.

Despues di e reunion di Junta Directiva tabatin un encuentro cu diferente dignatario di Republica Dominicana, entre otro e Presidente di Parlamento di Republica Dominicano, sr. Julio Cesar Valentin Jiminian. Presidente di Parlamento a gradici representantenan di Republica Dominicana pa e tremendo trato cu Aruba a ricibi cerca nan.

Segun sra. Magali Britto:

Sindicato SEPPA ta manda gobierno Corte

STA. CRUZ -- Ta conoci cu e shelter 'Dak Riba Cabez' no ta un edificio sano pa traha den dje. Ta conoci cu e empleadonan ta rabia y nan ta protesta. Te awe nan no ta trahando. Conversando cu sra. Magaly Britto di Sindicato SEPPA, el'a trece dilanti cu e trahadornan di shelter tin mas of menos 3 siman cu strikemento. Den e prome siman e trahadornan a walk out y bay den huelga. A sinta cu director di coordinatie-drugbestrijding unda SEPPA a expresa cu p'e ta basta dificil pa duna un proposicion cu por contribui na un posibel solucion debi cu mester bay prome den un conversacion cu minister. Asina cu caba di sinta cu minister, lo manda un proposicion. For di e discusion ey, nos a mustra e situacion di e trahadornan y e pakico ta imposibel pa e trahadornan bay na pia di trabao pa bay traha den e ambiente ey. Tambe a mustra riba estado di e edificio y seguridad di e trahadornan cu ta den peligro. Naturalmente segun sindicato bienestar di cada trahador ta na prome lugar y responsabilidad di cada doño di trabao ta pa percura pa condicionnan di e edificio y seguridad ta bon. Sinembargo gobierno den e caso aki mester ta e mihor ehempel pa trahadornan di shelter debi cu e estado di e edificio ta uno berdaderamente deplorabel y imposibel pa e trahador por funciona debidamente.

Despues di esaki tabata tin un cantidad di intercambio di coresponsal nan pa posicionnan di cada partido y finalmente a entrega tur documento den man di abogado. A dicidi di lanta un caso contra di gobierno pa motibo cu gobierno ta bon consciente di e situacion di e shelter y ainda gobierno ta sigui insisti cu e trahadornan mester bay traha den e ambiente ey! Si nan no bay traha, e trahadornan lo no ricibi nan pago riba e dianan cu nan no ta trahando.

Riba henter e situacion aki SEPPA tin tres dia caba ta pensando y a dicicdi di hinca e caso aki den man di huez y ta mustra tambe tur documento na unda tin hopi prueba pa mustra con e situacion di e shelter ta y pakico e trahadornan lo no por traha den un ambiente. Di banda di gobierno SEPPA a reuni cu esnan cu a duna conseho riba e edificio di shelter y tin rapport di DTI, Brandweer, DOW y den tur rapport ta poni cu segun nan e situacion di e shelter no ta peligroso pa e trahadornan y no ta forma peligro pa nan salud pero sinembargo si bo mester saca afor, e rapportnan di instancianan riba nan mes ta indica diferente caminda cu mester bin cambio.

E lugar mester wordo drecha of mester cumpli cu condicionnan prome cu por garantiza seguridad di e trahadornan. Totalidad di e rapport ta contradeci e rapportnan di cada instancia cu ta autoriza pa duna un rapport riba esaki y ta pesey mes a dicidi cu lo bay Corte cu e caso aki. Por a comprende cu den e momentonan aki tin dos trahador cu ta trahando pero prome cu tur loke a sosode e trahadornan aki tabata AO y nan ta e trahadornan cu ta forma parti di seguridad cu ta vigila e clientenan cu ta drenta y sali. Informacionnan cu tin parti riba di e shelter, e ta hopi peligroso pa motibo cu e ta di palo y esaki ta putrid.

E plafond ta keda basha awa constantemente te cu el'a wordo cera. Trabaonan di reparacion a cuminza pero e no ta cla y trahadornan por bisa cu nan no por cuminza traha bek ya cu no tin espacio tampoco. E edificio ta peligroso pa trahador y pa cliente.

Segun Minister Booshi Wever:

Empleadonan di Dak Riba Cabez lo no bay cobra e dianan cu nan ta strike



STA. CRUZ – Den un entrevista cu Minister Booshi Wever, el'a declara cu a pidi pa tene e caso cu SEPPA hunto cu trahadornan di shelter a entama, un banda un rato. Minister Booshi Wever a trece dilanti cu ta falta di etica unda cu diabierna y diasabra a reuni cu representantenan di SEPPA y na ningun momento a avisa gobierno cu nan a entama un caso. Dialuna mainta ta lanta y ta haya sa cu diarazon tin un caso den Corte.

Naturalmente gobierno kier bay bon prepara debi cu a ripara cu tin mas cos tras di henter situacion di shelter debi cu cada vez cu e director di coordinatiebureau purba trece pa bin cu flexibilidad y ta purba bini cu un areglo, SEPPA ta bin cu otro argumento.

Segun Minister Booshi Wever gobierno tin expertonan Arubano den servicio y nan a duna conseho cu no tabata necesario pa no sigui cu nan trabao pero si ta na altura cu tin cierto ahustacionnan y a bisa cu ta dispuesto pa drechanan. Lamentablemente SEPPA a bin cu diferente exigencia manera cu ultimamente e exigencia ta cu tin mucho asbest den e plafond locual cu absolutamente no ta berdad, segun minister Booshi Wever.

Segun Minister Wever, DTI a determina cu e asbestnan lo no haci daño pasobra nan ta den bon condicion. Apesar di tur keho cu a bini riba di e asbestnan, e doñonan a haci cambionan caba pero sinembargo cada vez SEPPA ta bin cu algo extra, Tur cos ta mustra cu no por deal serio cu SEPPA. Esaki ta perhudicando tur empleado y ya caba tin empleado cu lo no ricibi salario pa dos siman di keda sin traha y esey ta di lamenta debi cu tanto sra. Britto, sr. Marlin y sr. Bikker si lo bay cobra nan salario 100% fin di luna pero e pober empleadonan cu ta sigui nan conseho, si lo no bay cobra nan salario full manera mester ta.

Partido MEP:

Mira ken ta gaña defende obrero!

STA. CRUZ -- Cu gran asombro nos pueblo por a tuma nota di un tal Otmar, di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas ta gaña sali na defensa di e obrero.

Despues cu desde aña 1994-2001, 7 aña largo Otmar cahero a sostene Minister di Labor di A.V.P. Mary Wever pakita un dia domingo liber for di tur e trahadornan di Hotel pa complace sponsornan di campaña y pa yuda Coastal pone tur hende cu permiso di Gabinete Eman, dos dia riba tugboat. Ata Otmar diripiente ta corda riba e obreronan humilde. Durante 1997-2001 Otmar cu su hefe bochinchero Mike, el yoron, nunca a haci nada berdadero pa e sueldo minimo, al contrario nan a elimina un paar di categoria, pa yuda sponsornan di campaña. Ora bo mira cuanto negoshi A.V.P. cu Otmar ta haci cu su grupo T.O.B. den Carnaval, unda e ta gana masha hopi placa mes, e nunca a pensa cu e ta chica e obrero cu kier bay goza den Carnaval. A.V.P. nunca a haci nada pa e obrero, ora cu nan ta den Gobernacion ta solamente den oposicion nan ta gaña corda ariba nan.

Diripiente A.V.P. ta corda cu ta existi obrero y cu nan mester wordo paga nan dianan cu nan ta enfermo y Otmar ta contra pa e doño di trabao paga nan e dianan ey. Logicamente e kier keda chica S.V.B., manera nan a haci 7 aña largo. M.E.P. su Gobierno a percura pa nos tin un S.V.B. solido, mehora e control y percura pa esnan cu obligacion cerca S.V.B. cumpli cu nan debernan. E chistoso di e caso ta, cu Otmar ta miembro di Parlamento y e no sa kico e cambio di ley ta come y bebe.

Ta un berguenza con un Parlamentario ta benta trahadornan completamenta un banda, pa bay sali na defensa di e doño di trabao. En vez Mike lidercito yoron laga e paar di esnan cu sa mihor den A.V.P. papia, deliberadamente e ta manda Otmar dilanti pa bay papia bestialidad y mentira. Segun e propio observadornan den A.V.P. Mike ta prefera di usa e gueriyeronan di mara curpa na cadena en vez di laga esnan cu tin un tiki nivel hiba opinion.

Lens di chofer ta causante di accidente na Hooiberg

STA. CRUZ -- Ayera anochi net prome cu mey anochi habitantenan di Hooiberg a wordo lanta for di cama ora cu ta scucha sonido fuerte dilanti nan cas. Aki un hoben cu tabata biniendo for di banda di Bright Bakery bayendo zuid cu velocidad halto a perde control te bolter. E BMW a keda para ariba su banda. Central a manda patruya di polis cu urgencia na sitio y tambe Ambulance a presenta na sitio. Danki Dios cu e chofer hoben y ocupante a sali ileso for di accidente aki y personal di Ambulance por a bandona sitio.





Segun chofer ta cu door cu su lens a bira den su wowo y el'a cuminza waak 'wazig'. El'a baha caminda prome biaha, pero despues e lens a bolbe bira y el'a waak hopi wazig atrobe y net un auto tabata bin di direccion contrario y esaki lo a trek mucho duro cu e auto a baha caminda spin y bolter. Polis a tuma tur dato y e mirones a yuda pone e auto bek ariba su 4 tire.



Mentiranan torencial ta azotando AVP:

Den un solo conferencia di prensa, e dos Mikenan a competi cu otro pa waak ken lo gana e trofeo di Mentiroso di aña 2007

STA. CRUZ -- "Un set di shouro mentiroso", asina mester cualifica un biaha mas e dos politiconan mediocre di AVP cu den nan Conferencia di Prensa ultimo a lanza un cantidad di mentira flagrante keriendo cu nan lo no wordo contra-aresta y desenmascara door di nos partido MEP. Pueblo ya a fada y harta caba di tende e lidercito bochinchero Mike Eman cu, despues di su vacacion na Italia, a bolbe Aruba y ta trata di venena nos digno pueblo cu mentira tras di mentira.

Mentira nr. 1: Den su ultimo declaracion Mike Eman a bisa cu e debenan total di pais Aruba a redobla bao di Gabinete Oduber for di 1 biyon florin te cu 2 biyon florin. Sinembargo e realidad amargo ta cu e debenan cu e gobierno di Mike Eman a laga atras pa Gabinete Oduber III na final di 2001 tabata 1.463 miyon (casi 1.5 BIYON) florin! Y si conta tur e sumanan paga na e bagamunderianan di Race Track, Radisson, Fondo Desaroyo Nobo, garantianan etc, siguramente e debenan total lo yega na por lo menos 2 biyon florin.

Mentira nr. 2: Segun e lidercito yoron Mike Eman, na Aruba bao di Gabinete Oduber den e ultimo 5 añanan a gasta solamente 35 miyon florin na renovacion y construccion di camindanan. Realidad ta cu e propio Director di DOW den un entrevista na radio a laga sa publicamente cu un suma di 68.5 miyon florin a ser inverti durante di Gabinete Oduber, pues casi dobbel di locual e mentiroso patologico kier a bende cu e pueblo Arubano. Sinembargo e competencia ta hopi fuerte den partido AVP, ya cu e otro mentiroso Mike, esta Mike de Meza no kier keda atras y tambe a sigui gaña abiertamente y e biaha aki di e sumanan cu a wordo inverti den e construccion di e Busstacionnan, tanto esun di Playa como esun di San Nicolas.

Mentira nr. 3: Segun Mike de Meza e gastonan pa construi e Busstacion na Playa ta mas di 12 miyon florin. Esaki ta un mentira flagrante di e Cameleon malagradecido aki, ya cu e suma inverti den e Busstacion na Playa ta 6 miyon florin. Ta comprendibel si e calculacion exagera aki di Mike de Meza, ya cu el a custumbra caba cu e fechorianan di su partido AVP, caminda durante nan gobernacion corupto nan tabata calcula tur e sumanan mas halto cu e proyecto ta costa, esta mitar di e suma ta bay riba mesa y e otro mitar ta schuif bao di e mesa berde. Mira por ehempel tur e bagamunderianan cu a tuma lugar den e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas.

Mentira nr. 4: Mike de Meza un biaha mas ta bagateliza, ta bruha totalmente den cifranan, ta sigui cu su tiramentonan di para y ta declara cu e gastonan pa construi e Busstacion na San Nicolas tabata menos cu 1 miyon florin. Sinembargo e realidad ta cu e gastonan pa construccion di e Busstacion aki a costa mas di 1.3 miyon florin.

Mentira nr. 5: Alavez e mentiroso patologico Mike de Meza a bisa cu ya ta mas di 4 aña caba cu e Busstacion di San Nicolas ta den construccion. Esaki tambe ta un otro mentira flagrante ya cu ta na Mei 2006 a cuminza construi esaki y si no tabata pa e problemanan cu a encontra cu e tubonan di Valero, WEB y e kabelnan di Elmar bao di e tereno, hopi tempo caba e proyecto aki lo tabata cla. Pero Mike de Meza no mester preocupa su mes mucho, ya cu e mes como 'bon' San Nicolasero tur dia por mira, sinti y touch e proyecto aki y si e no 'watch out', e lo por trompica, cay y te hasta kibra su nek riba e Busstation aki. E t'ey, e ta un realidad, cu bo kier of no! Sinembargo, contrario na 'su' proyecto fantasma di Race Track cu a costa 40 miyon florin caminda ningun piedra a wordo poni of hala na e sitio di construccion, e Busstation di San Nicolas lo bin cla dentro di algun siman mas. "Mike, carga un tiki pasenshi mas, mescos cu bo mester a warda durante gobernacion di AVP pa mas di 2 aña ariba terminacion di e rotonde vierkant na entrada di San Nicolas".

Partido MEP:

Rudy candela ta kere cu e so por huzga tur hende!

STA. CRUZ -- Ultimo dianan Rudy "Candela"Lampe tambe a dicidi cu e tambe ta actua mescos cu Mike eman e lidercito yoron di A.V.P.

Rudy tambe ta manda redo tur dia Hulanda y e tambe a dicidi pa falta di argumento, cu e ta bay ataca Señora di Lider di M.E.P.,y tur su yiunan.E ta bay asina leu sin nunca a conoce yiunan di nos Lider pa hasta huzga nan capacidad, ki diploma nan tin, unda nan por traha etc. Rudy, tur hende sa pakico abo a drenta politica, pasobra segun bo tur otro politico ta ladron, corupto, sin berguenza, cu nan ta cobra placa di pueblo, kier viaha ariba costia di pueblo so etc. Bo a anuncia bo entrada den politica, pasobra segun bo Gabinete Oduber no kier cera e ladronnan corupto di A.V.P.a base di e investigacion di Comision di berdad. No lubida cu nos di M.E.P. tambe ta fada y cansa pa e paso di morocoy cu e caso aki ta move. Pero nos ta respeta e sistema di Justicia su manera di opera y nunca nos a mete. Kizas nos lo por yuda busca si, ken ta e tal "Otmar"cu cada vez e contratistanan ta pone Afl.1000 p'e den nan oferta pa cu e Plan di Desaroyo Nobo San Nicolas. Foei sr juez, ta un Otmar tin inscribi na censo cu ta Otmar Oduber di A.V.P.

Bolbiendo ariba Rudy "Candela" Lampe, cu kier biba mescos cu Mike yoron, bida di nos Lider di M.E.P.. Nos tambe a start un investigacion di su temponan den Jan Flemming y Balashi. Tambe di esnan ariba lista y rond di dje cu nan comportacion no ta cos di canta macamba, pero una vez cu Rudy a tira e prome piedra, nos lo habri e pandora box pe, unda e lo keda grita pa hopi dia. Tin rond di bo, cu no por mira muher menor di edad y tambe no por mira cos di hende y laga para. Pero esaki ta bo escogencia como un ex religioso, ken abo kier tin rond dibo. Hopi ta e comentarionan den nos pueblo, ta con como un bo catolico nan por a confia den un elemento asina baho y vil, cu ta contra su mes un cristiannan. Ta ki sorto di Pastoor un hende asina por tabata y kico mas e a haci bao capa di un religioso. Mirando cu Rudy "Candela" Lampe tambe ta hopi interesa den nos bida priva, nos tambe a haya un tiki interes pa acompañ'e den e hazaña politico di mustra pueblo ta ken ta kere cu su so por. Ruman, ex - religioso, wanta duro, pasobra cuminzando cu bo mes, hopi rond di bo lo no pasa e test di bida di duna cuenta.

Parlamentario Junior Arends ta reaciona den nomber di fraccion di MEP:

REACCIONNAN DI NO SA NADA DI ALGUN LIDER SINDICAL A LAGA NAN MIEMBRONAN NA CAYA!

Ta ken nan ta defende anto, e trahador of e doño di trabao?



STA. CRUZ -- Nos fraccion por a tuma nota unda cu algun lider sindical a reacciona ariba e cambionan riba e ley di seguro di maleza, te ainda nos ta babuca y no por kere locual nos por a lesa y tende. Lider sindical envez di sali fuerte y para pa e clase trahador, ta reacciona basta flauw y ta haci como sifuera nan no sa di nada. Semper nos a kere cu un di e tarea principal di representante di trahador ta pa sigui e desaroyo riba tur asunto cu tin di haber cu e clase trahador e.o leynan laboral, tratadonan, beneficionan y derechonan. Wel wel ta con e clase trahador por depende di lidernan cu no ta sigui e desaroyo enfrente leynan cu tin di haber cu e clase trahador? Abo como trahador miembro di sindicato cu ta paga contribucion tur luna, bo representante no sa y ni ta busca pa haya sa kico ta pasando riba asuntonan cu ta toca abo como trahador! Nan kier culpa e clase trahador cu no ta organiza pasobra nan no ta afilia na sindicato! Y esnan afilia mes nan a laga na caya, ta con demas trahador por ta motiva pa afilia na sindicatonan asina. Nan ta mas interesa pa e trahador afilia y paga contribucion, cu sali na defensa di clase trahador. Mira nan seriedad, nan ta menciona cu gobierno a bin cu e ley, siendo e ta un ley iniciativa di Parlamento di Aruba! Unda nos ta bai asina? Shonnan ta desde 1998 for di oposicion fraccion di MEP ta trahando riba e ley aki, e ley aki a cana tur caminda pa conseho, hasta institutonan cu representantenan sindical ta den hunta, anto nan no sa? Increibel pero berdad! Na cantidad di ocasion miembronan di parlamento a papia y skirbi riba e ley aki den prensa na radio, television y corant. Anto awe ta scucha algun lider manera di FTA y SdU ta bisa cu nan no sa di nada, bo pan di tur dia, esta tur locual tin di haber cu trahadornan, nan derecho- y beneficionan bo no ta sigui e desaroyo? No ta awe pero semper tabata asina cu e trahador tabata tin derecho ariba 100% riba pago di compensacion, cual parti SVB ta cubri y e doño di trabao e diferencia! Awor e representante di trahador no tabata sa esey? Esaki ta ancra den ley no di awe pero hopi tempo caba! Ta tristo pero berdad. Pa motibo cu tabata tin un articulo unda cu a base di sera un contrato cu e trahador individual of colectivo e doño di trabao por desvia di su obligacion pa pago di compensacion di salario, pa evita esaki fraccion di MEP a bin cu cambio den ley unda cu ta garantiza cu e trahador ta keda semper cu su derecho di 100% di pago di compensacion di salario ora cu e ta AO. E cambio aki a trece cune cu sindicatonan ya no mester negocia esaki cu doño di trabao ora cu cera un contrato colectivo. Pesey nos a keda decepciona ora scucha cu algun lider sindical ariba dje cu supuestamente nan no sa di nada ta reacciona cu mester bai check cu e doño di trabao, hasta ta papia cu lo check cu abogado. Check kico ta un ley y mester cumpli, no ta tur ora ta ser bisa Ley pa un, ley pa tur! Envez di manda un mensahe na e doño di trabao pa e cumpli cu e clase trahador kier bay reuni y waak kico por haci. Aki bo ta mira cu hopi biaha e mesunnan aki ta tuma tur nan tempo pa cuestiona otro nan trabao y no ta cumpli cu nan obligacion y deber principal, esaki ta un otro prueba unda ta laga di desea pa e clase trahador. E pregunta ta awor ta ken nan ta defende: e clase trahador of e doño di trabao?

Sra. Vicky Tromp Croes, Jeugdconsulente di Fundacion Parlamento Hubenil: Nos cara nobo, nos Logo nobo:

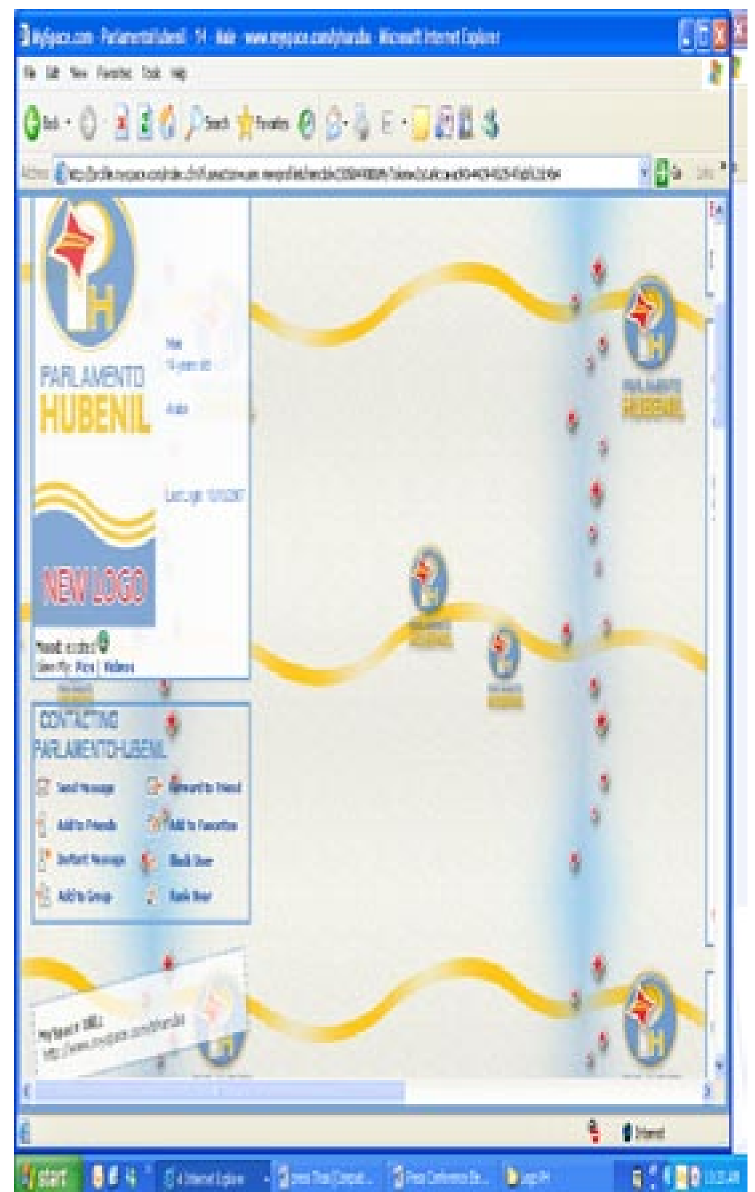
"Nos Hubentud creciente, desaroyando pa un mihor futuro."



STA. CRUZ -- E directiva 2007/2008 for di inicio di nos funcionamento a traha un plan pa cambia e imagen di Parlamento Hubenil.
Esaki pa por apela na tur hoben y mucha. E concepto di e logo ta clave: Aruba. For di comienzo e conseho a dicidi cu si ta bay tin un logo nobo e lo mester tin e colornan di e bandera y un signification cla. E logo ta parti den tres pida. For di pafor bay paden e blauw di mas afor ta representa e hubentud di Aruba, den centro e PH ta para pa Parlamento Hubenil como e representantenan di e hobennan. E strea ta representa cu PH no solamente ta keda na Aruba pero tambe ta traha lazonan internacional. Den e strea, e dos strepi ta representa e voz di hubentud ta sali y ta resona tur caminda.

Miembrecia: E aña aki Parlamento Hubenil a cuminza traha riba nos miembrecia di school- y organizacionnan. Miembrecia di Asociacion Conseho Hubenil Aruba ta conta pa un temporada di 2 anja y den e ultimo tempo nan aki tin varios miembro cu nan temporada como miembro a termina.
Di parti di Asociacion Conseho Hubenil Aruba, mi kier a gradici tur e miembronan aki, cu nan temporada como miembro di dos aña a termina, pa nan gran esfuerzo y apoyo. E miembronan aki ta: Andre Marin, David Brown, Giovanny Croes, Jean-dihno Trappenberg, Maki Wiggins, Maurits Ras y Ysafeli Huertas. Tabata 2 aña di enseñanza y experiencia unico y nos ta spera cu tur e hobennan aki usa tur tools cu nan a ricibi durante nan miembrecia y aplica nan den nan futuro.
Na e mesun momento nos tin e placer di anuncia miembronan nobo cu a drenta Parlamento Hubenil . Nan ta: Pierre Sully Jourdain representando Teakwondo Bond Oranjestad, Thais Arends representando Knock Out Model Agency, Derick Manzanares representando Mascaruba Chetana Hassell. Na e miembronan nobo aki, bon bini den Asociacion Conseho Hubenil Aruba. Na comienzo e trayectoria lo consisti di siñamento, gana experiencia y mehora diferente abilidad pa asina por eherce boso funcion como miembro.

Tambe nos kier haci uso di e oportunidad aki pa pidi organizacionnan di hoben cu tin statuut pa manda un representante di nan organizacion. Nan por libremente tuma contacto cu nos, pero tambe di nos banda nos ya caba a cuminza tuma contacto cu diferente organizacion di hoben pa asina nan por manda representante.
E profile di e hoben: - Mester ta inscribi na REGISTRO CIVIL di ARUBA
- Mester ta entre 14 y 23 aña di edad. - Mester ta bishitando un school of ta forma parti di un organizacion. - Mester por domina e idioma Papiamento, Hulandes, y Ingles, papia y skirbi. - E persona mester tin abilidadnan social.
E persona mester ta dispuesto pa dedica su tempo liber na Parlamento Hubenil.
E persona mester ta dispuesto pa papia den publico.
Eleccion 2007 Press: Nos di comision electoral lo bay bishita diferente school pa duna presentacion na e alumnonan y tambe nos lo bishita diferente radio emisora pa asina informa pueblo tocante nos eleccion pa e aña aki. Nos lo tene un reunion cu tur interesado riba 14 di November 2007. Tur interesado lo por inscribi nan mes na school. E ultimo dia pa entrega nomber lo ta dia 16 di November 2007. E eleccion mes lo tuma lugar riba 22 di November 2007 na school mes. 1ste cu 2de lesuur lo tene speech di e representantenan (si school kier bay di acuerdo cu esaki, e ta keda na e school pa dicidi si nan ta tene speech of no) y 3de lesuur lo haci e votacion. E Procedura di e votacion lo bay como lo siguiente : tur klas lo ricibi nan ballots nan y e leerkracht lo reparti esaki na e alumnonan. Ora cu e hobennan caba di vota, e ballots ta wordo recogi bek door di e leerkracht y poni den un envelop cual lo bay den un caha. E caha aki lo wordi recogi door di Parlamento Hubenil asina cu e votacion termina. E resultadonan lo wordo anuncia e siguiente dia 23 di November den un rueda di prensa. E cantidad di alumno cu lo por wordo escogi pa representa nan school ta bay a base di cuanto alumno ta bishitando e school. Cada candidato lo por kies pa promote nan mes na school pa asina haya mas voto y e tema lo bay ta "Abuso contra Menor!."
Cada representante mester cumpli cu e siguiente requisitonan:
- Mester ta inscribi na registro civil di Aruba. - Mester ta entre 14 y 23 aa di edad - Mester ta bishitando un school. - Mester por domina e idiomanan Papiamento, Hulandes y Ingles (papia y skirbi). - E persona mester tin abilidadnan social.
- E persona mester ta dispuesto pa dedica su tempo liber na Parlamento Hubenil. - E persona mester ta dispuesto pa papia den publico.
Cada representante lo por sigui desaroya nan mes durante miembrecia.
E motibo pakico a scoge e sistema aki pa eleccion aki ta pasobra nos kier pa e hobennan mes scoge nan representante y lo tin un of mas hoben cu lo representa un school y lo percura pa contacto entre school y Parlamento Hubenil.
Corda bishita nos My Space di Parlamento Hubenil Aruba pa mas informacion www.myspace.com/pharuba





CHOFER IRESPONSABEL

STA. CRUZ -- Polisnan diarazon marduga, durante patruya ta haya informacion cu lo tin un homber coriendo cu su curpa pafor di e auto, esta e tabata sinta riba e porta di chofer. Tambe e no tabata tin e stuurwiel wanta y supuestamente su pianan lo no tabata yega na e pedal di e auto. Polisnan a bay y ta mir'e na altura di Mambo Jambo. Ta trata di un van blanco, cu tabata coriendo rond. Ora cu el'a mira polisnan, e chofer, K.C.N di 21 aña a falta respet pa polisnan y a bisanan:"f... you". Polis a par'e y a dun'e un bon scual pa su comportacion tanto den trafico como su insulto na polisnan.

Delegacion di Aruba a logra tres oro den Special Olympics na Beijing

STA. CRUZ -- E delegacion di Aruba di Special Olympic lo yega bek awe Aruba pa 13:05 cu vuelo AA 1047, dia 12 di Oktober.

E competencianan tabata un hopi fructifero pa nos atletanan te awor. Aruba a logra te awor 3 medaya di oro, 1 den ping pong door Desha Mohamed, 1 den Atletismo pa Ronald Feliciana, 1 den Bowling pa Jacqueline Giel. Medaya di zilver obteni te cu awe pa Raizel Jansen kende a gana zilver den atletismo, Juliete Oduber cu zilver den natacion riba 100 m schoolslag. Medaya di brons a ser logra pa bay Juliette Oduber cu 100 m freestyle den landamento, Brian Kuiperdal den 100 m rugslag landamento, Mark Gonzales, Reynold Wernet, Jacqueline Giel y Vaness Bernabella brons den bowling y den ping pong pa mixed double logra pa Maikel Wouters y Deshaneira Mohamed. Na 4 lugar nos tin Brian Kuiperdal den 100 m freestyle y Jhorzy Arias y Maikel Woutersa den ping pong double masculino. Solo di Pueblo ta felicita e delegacion di Aruba cu e logronan grandi aki! Masha Pabien!

Atrobe Mike Eman ta core campaña cu e palabra 'REDOBLACION'

Mientras cu Mike ta biba den su Penthouse, kier pasa como un misionero di pobernan

STA. CRUZ – Mike Eman tur eleccion ta saca un palabra nobo y ta us'e pa laba cerebro di un hende, cu ta pon'e lubida tur otro cos y ta visualiza riba e palabra ey so. AVP un tempo a usa 'redoblacion' di pensioen y a skeiro dia y anochi, aña den aña afor cu e palabranan aki, cu tur hende tabata drumi lanta ta scucha e palabranan manera un hecho den nan cabez. Ta asina cu atrobe Mike Eman a saca e palabra 'redoblacion' atrobe for den kashi, a dal e un stofia y a dune un otro titulo, cu ta 'onderstand'. Mike Eman, lider di AVP ta core campaña den e parti social, e parti cu Mike Eman y AVP a neglisha mas 7aña largo. Awor diripente Mike kier redobla y redobla, pero locual Mike mester haci ta redobla su esfuerzo y cuminza papia e berdad. Mike Eman mester cuminza duna pueblo cuenta di kico nan a haci cu e placa di Interbank. Pasobra sigur ta cu nada social a wordo haci cu e 40 miyon aki di Interbank. Tampoco e 50 miyon cu a desaparece di e Fondo di Desaroyo di San Nicolas, pasobra aki tampoco algo social a keda haci cu e 50 miyon aki. Asina nos por sigui menciona e placa di pueblo cu AVP a malgasta envez di a inverti'e den e parti social. Awor Mike Eman diripente ta corda riba e sector social, pero no kier duna e hendenan aki cuenta di e placa cu supuestamente mester a bay pa nan .

Pesey mes ta ken ta kere Mike Eman, cu ta usa hende cu ta den problema social pa gana simpatia. Mientras e mes ta biba den su Penthouse, anto awor kier pasa como 'misionero di pober'.

Gian-Pierre Croes ta habri 'UNLIMITED SMILES'

Cu Zoom Advance Power Machine pa blankea diente usa den programa 'Extreme-Makeover'

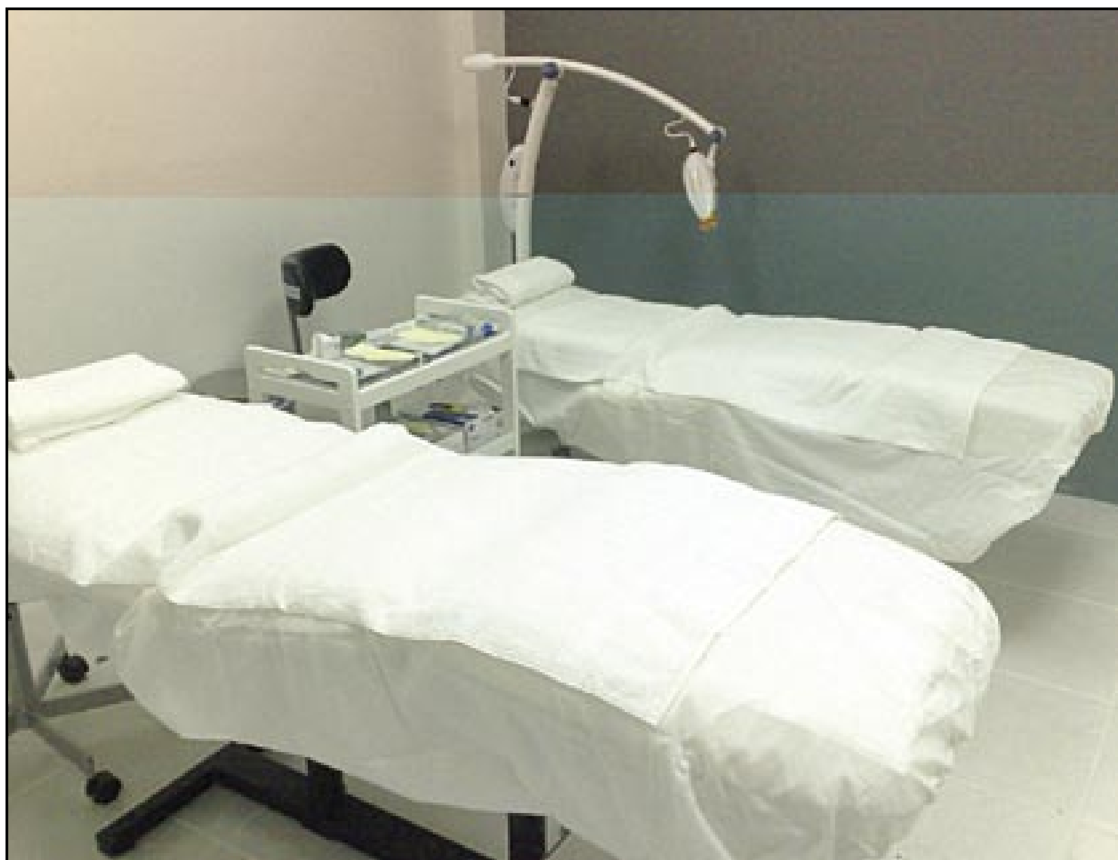
STA. CRUZ -- Gian-Pierre despues di a gradua como "tandtechnicus" na Hulanda ta trece Aruba Zoom Advanced Power Bleaching, e sistema di mas nobo riba mercado mundial, den e forma pa blankea diente, liher y efectivo.

E mes tin dos aña trahando na un clinica entre su estudio na Hulanda, unda aparte di haya experiencia, el'a keda introduci na e sistema mas moderno aki cual el'a haya importante pa trece Aruba. Aparte di a sigui un serie convencion y cursonan riba estetica di diente e ta finalizando su estudio di specializacion como 'Tandtechnicus' na IVT na Hulanda. Gian-Pierre a tuma un break di su estudio pa habri su clinica Unlimited Smiles. E clinica lo ofrece e servicio di blankea diente aki cu ta considera como e sistema revolucionario cu por haci e diente blanco den no menos cu 8 'shades' mas cla den unicamente 45 minuut. Unlimited smiles ta revisa gratis bo dientenan y si tur cos ta bon lo bo por haci e bleaching di biaha.

Zoom originalmente a keda introduci pa dr. Bill Dorfman, cu ta un dentista lider den cosmetologia di diente na Los Angeles, cual por a mira tambe den e popular programa di ABC Extreme Makeover. Gian-Pierre a cera conoci cu dr. Hoffman y a keda impresiona cu su tecnica. Awor despues di dos aña ta usando esaki den nan clinica na Hulanda, Gian-Pierre ta bisa di ta impresiona cu e resultado final. Motibo suficiente pa trece e sistema aki pa Aruba, sin tin mester di warda pa finaliza su estudio. Unlimited Smiles lo tin tecniconan profesional y entrena pa aplica e sistema nobo aki cu lo ta unicamente disponibel cerca nan. Gian-pierre mes, unaves e caba di specializa, lo bin re-enforza e ekipo cu su trabaonan di traha corona y brugnan di diente, cual ta su specializacion mes. Unlimited Smiles ta habri den na mesun clinica priva na LG Smith Boulevard 116. (banda di CMB Boulevard patras di underground) Pa afspraak of informacion yama 588-6664, of manda nos un mail na smiles.gianpierre@gmail.com









ARUBA

Top 95

95.1 FM

Mas Cayente cu Solo

Ta anuncia inicio di su temporada di Pasco y Fin di Aña cu su tradicional programanan

Diasabra, October 13
Sperando Pasco y Aña Nobo, presenta
pa Harry Croes
Tur diasabra di 6'or pa 9'or am

Diadomingo, October 14
E fiesta di fin di aña, presenta pa
Robby Rosel
Tur diadomingo - 11'or pa 2'or merdia
Tur mainta, dialuna pa diabierna
- 5'or am pa 6:30 am

Diarazon, October 17
E Strea di fin di aña - edicion 14
Presenta pa Team 95
dialuna - diarazon - diabierna
8'or pm pa 11'or pm



Premios, tips, entrevista, cancion nobo, transmision, ayaca, kerstboom, champagna, pagara, alegria, emocion...........
Top 95 ta trece pabo!



Segun Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras:

Cambio di e ley di Seguro di Maleza, entre otro e ley di Embarazo y Parto) a trece justicia social pa e clase trahador



STA. CRUZ -- Segun drs. Mervin Wyatt-Ras aprobacion di e cambio di ley di Seguro di Maleza y e ley di Embarazo y Parto no solamente a trece justicia social pa mamanan cu duna luz sino tambe pa e clase trahador ora di maleza. Por cierto tin cu bisa cu na dos ocasion aprobacion di e ley aki den Parlamento a ser boycotea pa tanto fraccion di AVP, fraccion di RED y fraccion di MPA. Tabata dia 22 di December 2006 ora cu e punto di agenda aki lo a keda trata promer cu e ley di BBO, fraccion di AVP a usa un colega pa asina impedi e proceso democratico den Parlamento door di cual a schors e punto di agenda te un otro aviso. Ora a trata e ley despues dia 13 di Juni 2007 solamente fraccion di MEP tabata presente durante e debate. Fraccion di AVP tabata ausente, mientras fraccion di RED y MPA no a participa na e discusion di e ley, pues no a tuma tempo pa ta eynan pa sostene of haci pregunta.Aki faltando respet pa nan coleganan den Parlamento cu a traha duro pa presenta e iniciativa di ley aki y faltando respet pa e clase trahador. Na ultimo momento door di presion nan a core yega pa vota. Pa aclarea tin cu bisa cu a cuminza cu tratamento di e ley aki di varios aña, esta na 2000. Iniciativa tabata na encargo di drs. Candelario Wever, sra. Ella Tromp-Yarzagaray, sr. Rudy Croes y sr. Ramon Lee. Despues na 2004 sra. Zulay van Poppel Marquez, sr. Arthur Parnneflek y sra. Wyatt-Ras a tuma esaki over. Den e fase final sr. Edwin Jacobs a uni su mes na e iniciadornan door cu sr. Panneflek no tabata den Parlamento mas. A haci diferente peticion pa conseho di diferente instancia. A tarda pa haya contestanan. SER na dos ocasion den e proceso a ser pidi pa entrega conseho ariba cambio di e ley aki. Den promer instante y despues di a ricibi conseho di Departamento di Labor, cu basa ariba loke ta stipula dor di ILO, a recomenda pa aumenta e cantidad di simannan ora di verlof di embarazo y parto pa 14 siman. Alavez Conseho Consultativo tambe a pidi entro otro conseho di Camara di Comercio promer cu nan a duna nan conseho.

Pues aki tin cu coregi cu si tabata tin conseho di dunadornan di trabao. Sindicatonan y dunadornan di trabao alavez ta forma parti di SER cu dos biaha a duna conseho ariba e concepto di ley. Cambio importante den e ley di Seguro di Maleza ta cu trahadornan soltero y hende muhernan cu antes tabata ser discrimina y tabata ricibi 70% di salario ora di maleza y den caso nan ser hospitaliza tabata ricibi 50%, dor di cambio di e ley a haya mihor condicion laboral door cu nan a cuminza haya 80% di e salario sin ningun distincion entre sexo of nan estado civil. E otro cambio di e seguro di Maleza ta e periodo di verlof y compensacion durante embarazo y parto. E hende muher embaraza sin distingui si e ta casa of no casa segun ley tin derecho ariba 100% di su salario durante e verlof. Ademas a aumenta e periodo di verlof te 12 siman envez di 8 siman. Un aumento pues di 4 siman den ventaha di e (futuro) mama. Den e ley a introduci alavez posibilidad pa duna pecho na yiu of kolf ora di trabou. Aki a sali na defensa di e mama y tata y nan baby. Ta lastima pa tende critica di Camara di Comercio ariba e punto aki, mientras pueblo ta juist spera di Camara di Comercio cu nan por motiva sector priva di tene cuenta cu algo asina importante cu ta e comunicacion entre mama y yiu y nutricion sano dor di bebe lechi materno. E di tres cambio ta cu articulo III C E trahador cu door di maleza ta a.o. tin derecho ariba compensacion desde di cuatro dia cu el'a meldo malo. E trahador ta meld e promer dia na SVB. E cambio aki no a ser bon ricibi dor di diferente gremio. Aki tin cu realiza cu ora di maleza, e dunador di trabao tambe ta responsabel pa mira di con e empleado ta malo kizas yega na evaluacion y cambionan necesario.

Aki natural e ventaha ta pa e clase trahador. Den e caso aki ta di spera cu sindicatonan ta contento cu dicho cambio positivo. Di sector priva y Camara di Comercio ta ser spera mas sosten den sentido di motiva sector priva pa haci posibel cu e cambionan por haya ehecucion den bienestar di e trahador sin distinccion di sexo.

Veredicto historico contra pastoor catolico na Argentina

STA. CRUZ/LA PLATA, Argentina, - Un articulo a capta nos atencion den un corant di Curaçao, La prensa cu ta bisa lo siguiente. Den un veredicto historico, husticia Argentino na ciudad di La Plata condena ex kapelaan di polisnan di provincia di Buenos Aires, Christian von Wernich, na prison perpetua pa delito di genocidio.

Ta trata di e prome huicio contra un pastoor catolico pa supuesto violacionnan di derechonan humano durante e ultimo Gobierno militar (1976 - 1983). Ta acusa Christian von Wernich di a actua na varios centro clandestino di detencion y di a participa den 42 secuestro, 31 caso di tortura y 7 asesinato. Despues cu fiscalnan y defensa a realiza nan alegatonan, e pastoor di 69 aña di edad, a cuestiona e ex - victimanan di e represion ilegal cu a declara den su contra: "E testigo falso ta e demonio, pasobra e ta yen di malicia". "Si nos kier yega na e berdad, laga nos haci esaki cu paz", e ex - kapelaan a añadí, kende tabata tin un chaleco antibala bisti pa evitá cu esnan presente por agredi'e, entre otro e ex - presonan di centronan di detencion. Organizacionnan di derechonan humano manera "Las Madres de Plaza de Mayo", cu a asisti na e audiencia, a expresa nan satisfaccion pa e veredicto. Di nan banda, gruponan di izquierda cu tabata warda pafor di e Tribunal, patras di un baricada poni pa polisnan, a explota den festehonan despues cu a lesa e sentencia. Christian von Wernich tabata colaborador y confesor di defunto ex - general Ramón Camps, hefe di polis durante regimen militar y un di e figuranan emblematico di e asina yamá "Guera Sushi". Ta acusa Von Wernich di a usa su posicion pa gana confianza di personanan cera den centronan clandestino di detencion y despues pasa informacion na forzanan di seguridad. Von Wernich a trata di disculpa su mes door di sigura: "Den 2.000 aña di historia, ningun pastoor di Iglesia Catolico Apostolico Romano a viola e sacramentonan". Sin embargo, testigonan a afirma cu el'a presencia varios sesion di tortura durante cual e tabata bisa esnan uniforma cu nan ta realizando "trabao di Dios". E huicio a cuminza na cuminzamento di Juli y mas di 120 persona a realiza declaracionnan, entre otro e sobrebibientenan den centronan di detencion y famianan di esnan cu a desaparece. Ademas, esnan cu a duna nan testimonio ta entre otro Premio Nobel di Paz Adolfo Pérez Esquivel, ex - Minister di Desaroyo Social Graciela Fernández Meijide y consul di Argentina na New York, Héctor Timerman.

"E pastoor aki no a limita su mes na un mision pastoral", un ex - detenido a bisa den e huicio.

"Su tarea tabata consisti pa pone presion riba e detenidonan pa nan declara y denuncia otronan. Tambe tin testigonan cu a mir'é participa den sesionnan di tortura, secuestronan y hasta asesinatonan", e testigo a agregá. E ex - kapelaan tabata traha na Chile bao di nomber falso di Christian González, pero autoridadnan Argentino a localis'e y arest'é cuatro aña pasá danki na un investigacion periodistico. E caso Von Wernich a pone e cuestiona rol di hierarquia eclesiastico den centro di e debate, y gruponan di derechonan humano ta spera un autocritica di Iglesia Catolico.

Pero, despues cu a anuncia e sentencia, Conferencia Episcopal Argentina a bisa cu, si algun miembro di e institucion a participa den actonan di "represion violento", ela realiza esaki "bao di su responsabilidas personal".

Y a expresa "conmocion" di e institucion pa "participacion di un pastoor den delitonan gravisimo, segun husticia". Ta calcula cu mas o ménos 30.000 persona a desaparece y a asesina nan durante e Gobierno militar na Argentina.

CARTA ABIERTA

Na Minister Presidente Nelson O. Oduber, October 11, 2007

Apreciable S.E. Minister Presidente Oduber,

Nos, e firmantenan, di e carta abierto dirigi na su excelencia ta representa 130 organizacion internacional, comprometiendo mas di 15 miyon miembro incluyendo miembronan distingui di industrianan financiero y di entretenimento. Cu un voz uni nos ta urgi pa su excelencia no permiti pa delfinnan captiva wordo exploita comercialmente na Aruba. Rond mundo hendenan ta asocia Aruba cu beyeza puro. Aruba ta ser mira como un isla magnifico, di cual su coralnan ta wordo admira pa hopi pais. Pa permiti e establecimento di un facilidad cu delfinnan captiva den boso awanan lo mancha severamente Aruba su imagen di un isla cu ta respeta y proteha su naturaleza. De Pam Tours y Dolphin Academy ta bisando publico y media cu nan ta bay limita delfinnan di nan libertad paso nan ta desea di siña nos comunidad pa respeta naturalesa. Esaki ta e hipocresia riba cual e industria di delfin captivo ta basa ariba dje. E captura, mantencion den captividad y criadero di delfinnan captivo no ta representa un forma di educacion. E ta representa mas bien un forma di mal educacion, como cu e ta siña e comunidad cu exploitando naturaleza pa finnan lucrativo ta algo aceptabel. Si turistanan bishitante di Aruba ta desea pa mira delfinnan y haya un educacion real di e bida complica di e animalnan aki, contrario na miranan na un manera controla y artificial, nan lo por haya e oportunidad pa miranan den un manera mas respetabel y menos invasivo, esaki ta wordo yama Dolphin Watching. Tin informacion ariba e alternativa aki ariba e red cibernetico. Den atrae turistanan, companianan di pelicula y organizacionnan financiero e recurso di mas grandi di cada pais ta su reputacion. Parando contra di crueldad contra animalnan den e "issue di suma importancia aki lo beneficia boso comunidad y e economia di Aruba pa hopi aña mas venidero. Por favor laga Aruba keda DOLPHIN FRIENDLY. Nengando permiso pa captura, importacion, show di delfin captivo, y cualkier otro pa un proyecto di delfin den captividad na Aruba boso lo manda un mensahe hopi poderoso pa e resto di mundo--un mensahe tocante Aruba su respet pa naturaleza y su habitantenan.

Atentamente,Aruba Marine Mammal Foundation Aruba; Fanapa Aruba, Stimaruba - Aruba Accion Ambiental Aruba; Advocates for Animal Rights - Bahamas Islands, Animals Asia Foundation – China; Animals R Friends St. Maarten; Animal Defenders International – UK/USA. Animal Friends – Croatia, Animal Welfare Institute – USA; Animal Rights Hawaii – USA; Animal Rights Action Network – Ireland; Animals Require Kindness - Bahamas Islands; Animalisti Italiani - Italy. APRADAP – Panama; Alianza Bocas - Panama; ABITPC - Antigua West Indies; Antigua & Barbuda Humane Society Inc; Alianza para la Conservación y el Desarrollo – Panama; Antigua & Barbuda Humane Society Inc; Asociación para la Conservación de la Biósfera – Panama; Australians for Animals – Australia; Ben White Legacy – International; Bharatiya Prani Mitra Sangh – India; Blue Cross of India – India; Blue Voice –USA; Born Free Foundation - UK/USA; CATCA – Canada; Campaign Whale – USA;Canadian Marine Environment Protection Society – Canada; Cetacean Society International – International; CMMR Levaithan – Chile; Coalition For No Whales In Captivity - Vancouver - Canada Captive Dolphin Welfare Foundation – USA; Care of Animals &Protection of Environment – India; Care for the Wild – UK; Comité Panameño por la Paz – Panama; Comitee for Dolphinarium-free Belgium – Belgium; Coordinadora Campesina por la Vida – Panama; Conservacion de Maíferos Marinos – Mexico Dolphin Defenders - St Maarten; Earth Island Institute – International; Earthtrust Hawaii – USA; Eastern Caribbean Coalition for Environmental Awareness –Caribbean; EcoRED Internacional – Panama;

Een DIER Een VRIEND – Holland; Elsa Nature Conservancy – Japan; Environmental Investigation Agency - UK/USA; Free Willy Keiko Foundation – USA; Friends of the Gray Whale – USA;

Finns for the Whales Society – Finland; Friends of the Dolphins - Toronto Animals R Friends; Fundación Altarriba – International; Fundation Humanitas – Panama; Fundación para la Protección del Mar – Panama; Fundación Quebro para el Desarrollo – Panama; FUNDAVISAP – Panama;

Fundación Dobbo Yala – Panama; Fundacion Valentina - Puerto Rico; Frente para la Defensa del Delfín – Panama; Fundación Mar Viva – Panama; GAIA – Belgium; Gesellschaft zur Rettung der Delphine – Germany; Grupo Parques Nacionales – Panama; Grupo Activista Ambiental – Panama;

Grenada Society for the Prevention of Cruelty to Animals – Granada; Groupe d'Etudes des Cétacés de Méditerranée – France; The Humane Society – International; Humane Society of Grand Bahama, The Bahamas; Humane Society of Canada – Canada; International Animal Rescue Malta, In Defense of Animals – USA; International Animal Welfare Society – India; International Primate Protection League – USA; Jamaica Environment Trust – Jamaica; Karuna Society for Animals & Nature – India; Liquid Jungle Lab – Panama; Lifeforce Foundation – Canada; Linking Individuals for Nature Conservation – China; Marine Connection – UK; Marine Mammal Research Center – Israel; Marine Mammal Research Leviathan – Chile; Marine Mammal Connection Society – USA; Massachusetts Animal Rights Coalition – USA; Morigenos – Slovenia; Minds in the Water – Australia; Mundo Azul – Peru' Morigenos - Slovenia

New York Whale and Dolphin Action League – USA; No Whales in Captivity – Canada; OceanCare – Switzerland; Ocean Care Foundation - St. Maarten; Ocean Friends – USA; Oceanic Preservation Society – USA; Orca Network – USA; ORCA - Serbia; OrcaLab/ Pacific Orca Society – USA; PARE Foundation - Ruerto Rico; Pegasus Foundation – USA; People for Animals – India; People 4 Animals – Canada;

PETA – USA; POD - South Africa; Pro Wildlife - Germany; Rattle the Cage Productions – USA; Rainforest Concern – UK; reEarth - Bahamas Islands; Roba Morena Group – Panama; Saba Foundation for Protection of Animals – Saba; Sahayog organisation – India; Sarasota Dolphin Defenders - USA

Sanoma People for Animal Rights – USA; Servicio Paz y Justicia en Panamá – Panama; Shark Research Institute – USA; Sociedad Audubon de Panamá – Panama; Stichting Dolphinmotion - Holland

Surfers For Cetaceans – Australia; **Tursiops.org** – USA; The Animal House – Jamaica; The Bahamas Humane Society - Bahamas Islands; The Kohn Foundation – USA; Udruga Zivot –Croatia; Visakha SPCA – India; Voice for Animals Humane Society – Canada; Wealth Effect Media – USA;

Whale and Dolphin Conservation Society – International; World Whale Police – USA; World Society for Protection of Animals – International; Wal- und Delfinschutz-Forum – Germany; Zoocheck – Canada.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

STA. CRUZ -- E garoti di guia ta un simbolo Internacional y den luna di Oktober mundialmente nan ta pone atencion riba e dia Internacional di e Garoti Blanco.

Manera tur aña ariba 15 di Oktober, FAVI tambe ta pone atencion na e dia aki. Ya caba na diferente lugar rond di Aruba por aprecia e bannernan cu ta promove e dia Internacional di e Garoti Blanco. E aña aki FAVI ta tene e accion di concientizacion riba: Meta di e accion di concientizacion di e garoti blanco ta:

- Concientiza e comunidad Arubano riba e uso y significacion di e garoti di guia cu un persona visualmente incapacita ta usa.
- Stimula e persona ciego of cu un bista limita pa haci uso di su garoti di guia.

FAVI kier mustra e importancia di e garoti di guia aki, pasobra a tuma nota cu personanan visualmente incapacita no ta sinti nan mes sigur den trafico na Aruba usando nan garoti di guia. Esaki por ta debi cu e garoti blanco no ta mucho conoci pa nos automobilistanan y e comunidad Arubano.

Durante e accion di FAVI, nos lo parti foyeto y tambe nos clientenan lo cruza e caminda riba zeebrapad haciendo uso di un garoti di guia cu ayudo di voluntario y trahadornan di FAVI. FAVI ta invita bo pa bo sintoniza Tele Aruba canal 13 diahuebs anochi pa 7'or caminda den e programa "Un rato Cerca Dika" 2 cliente di FAVI lo trece un mensahe pa pueblo tocante e garoti blanco. Tambe, FAVI lo aprecia ayudo y cooperacion di un y tur riba e dia aki, cual ta 15 di Oktober 2007, pa asina nos por alcanza nos metanan.



Aruba Bank y The Links na Divi Aruba lo dedica e di tres 'Annual Charity Golf Tournament' na Sonrisa

STA. CRUZ -- Aruba Bank y The Links a bini hunto un biaha mas pa presenta nan annual Charity Golf Tournament, cual lo ser teni riba 20 di October.

E aña aki e lo bay pa Sonrisa; cu ta un asociacion pa Personan cu Problemanan Mental. Mayornan, famia- y amigonan a funda e asociacion na 1990. Cu e ayudo di tur e mayornan, voluntarionan, Cede Aruba y otro sponsornan nan tabata porhabri un 'Meeting Center' na 1998. Entre hopi proyecto di nan tin e evento anual di fundraising cu ta mantene nan na bida den combinacion cu e ayudo di mayornan, voluntario- y sponsornan. E plan di Sonrisa pa 2007-2008 ta pa inverti den un centro di trabao pa hende incapacita mentalmente.

Den e centro aki lo ta posibel pa guia y prepara e hendenan special aki pa trabaonan den futuro. Nan ta ricibi un oferta pa cumpra e cas banda di nan Meeting Center.

Aruba Bank y The Links ta waak padilanti pa un otro evento exitoso, cu a gana gran popularidad entre e participante- y sponsornan. E Charity Golf Tournament a crece for di 35 participante durante e prome aña te cu 75 participante aña pasa.

E golf tournament di 18-hole ta geschedule pa starta pa 1'or merdia y participantenan lo hunga un formato scramble. Pa inscribi tuma contacto cu Adam Williamson na 735-5419 of yama Pro shop 581-GOLF.

Na Curaçao y Aruba mester duna mas respet na HIMNO!

STA. CRUZ/WILLEMSTAD -- Profesor Edmundo Josiah sicologo deportivo Cubano cu ta na Curaçao actualmente dunando un 'workshop' riba sicologia deportivo pa Fundacion Sedreko ta hopi contento di ta bek na Curacao despues di algun aña.
Edmundo a traha 2 aña na Curacao promé cu el'a establecee su mes na Aruba caminda cu e ta encarga cu preparacion mental di deportistanan Arubano. Sr. Josiah a expresa cu: "Pa ami Curaçao ta manera mi di dos Patria, Curacao ta un isla cu semper lo ta na mi curazon. Mi a haya un aceptacion profundo na Curaçao y semper lo mi ta gradicido pa esey". Profesor Josiah tin un experiencia amplio pa loke ta sicologia deportivo. El'a gradua como sicologo na edad hoben y a eherce e trabao di sicologo deportivo na Cuba cu e seleccion di boxeo di Cuba y tambe e seleccion di baseball Cubano.
Riba invitacion di Fundacion Sedreko Profesor Edmundo Josiah ta dunando un 'workshop' di sicologia deportivo na voluntarionan y colaboradornan di Fundacion Sedreko.
Algo interesante cu Profesor Edmundo Josiah a remarca ta cu e ta haya cu tanto na Curacao como na Aruba nos tin cu demostrá mas respet pa nos himno y bandera. El'a conta cu promé cu e seleccion di boxeo di Cuba cuminza train 5'or di marduga, nan ta toca himno di Cuba. "Na Curacao y Aruba nos mester duna mas respet na nos himno", segun Profesor Edmundo Josiah.
E 'workshop' riba sicologia deportivo ta finaliz awe diabierna. E 'workshop' ta tuma lugar den edificio di NAVU na Brievengat.

Mester di un cambio di mentalidad y custumber pa por sobrevivi e costo di bida den futuro

STA. CRUZ E discusion di tur dia ta e aumento barabaro di awa cu coriente y gasoline, cu ta usa derivadonan di petroleo. No tin speranza cu e prijs di crudo lo baha tampoco ya cu e poblacion di mundo ta sigui crece y asina tambe e demanda pa mas y mas petroleo. Aunque hopi laat pero e wowo di mundo ta den direccion pa alternativanan cu no ta petroleo pa por produci energia, pa asina baha e peso economico riba cada presupuesto. Aunque tin hopi pais na mundo caba ta usando energianan alernativo caba, no ta significa cu e demanda ariba petroleo a baha. Na Aruba e porcentahe di cas cu tin un molina di biento instala of panel solar ta asina minimo cu no por papia ni siqueria di porcentahe ainda. Tin algun hende cu miras den futuro, a tuma accion ya un paar di aña atras caba y awe nan a saca nan gasto caba y ta sinti e alivio riba nan presupuesto di cas. Tin hende tin iniciativa y ta lider mientras otro ta cana semper patras y ta warda te ora cu baca hoga pa nan tuma accion. E resultado ta riba un termino largo pa esnan cu instala un sistema di windmolen y panel solar na nan cas. Aunque cu otro ta considera 3 pa 5 aña toch un termino cortico. E parte mas importante ta cu si abo ta keda atras of bo tambe ta tuma e paso pa asina intala un sistema alternativa na bo cas? Custumber ta mal cos y mas ainda tin e custumber cu ta gobierno mester haci tur cos pa bo. Mayoria hende ta prefera di grita na banda y no ta subi e campo di bataya. Bo ta convenci caba cu e prijs di petroleo no ta bay baha den futuro y tambe bo sa cu e lo yega e punto cu bo no por bay sigui wanta bo gastonan mas . Pero nos ta prefera di gasta placa, cumpra un auto grandi, cumpra paña, fiesta, drecha cas, hacie mas luhoso, pero nos no ta inverti den algo cu por baha nos gastonan mensual. Por ehempel tin hende cu ta prefera di paga pa waak algun canal di Cable envez cu nan mes por busca un satelite dish y waak tur canal cu ta existi, cu solamente un inversion chikito. Invertiendo den un satelite dish por ehempel ta mucho mas favorabel den diferente aspecto. Un di nan ta cu locual bo ta gasta pa paga un aña di cable, bo por a inverti den un satelite - dish cu su receiver. Pero nos kier sigui paga cable tv y sigui critica tur dia cu e canalnan ta poco, pero nos no ta haci algo nos mes pa cambia y mehora nos condicion.

Tuma un otro ehempel, cual ta planta un mata di fruta of planta nos mesun berdura hasta traha un regenbak den cura. Tur e cosnan aki ta cosnan cu nos sa bon, pero ta prefera di limita nos pensamento cu semper nos lo tin suficiente placa pa djis cumpra kico cu nos kier toch den un supermercado.

Kizas no ta laat ainda pa concientisa nos mes di e realidad y haci un cambio, e otro tambe ta pa cuminza pronto y no warda te ora baca hoga.

MOTOCICLISTA HACIENDO MANIOBRA PELIGROSO

STA. CRUZ -- Polisnan ta haya informacion diarazon anochi, cu lo tin un homber bastante bao di influencia di alcohol na un establecimento y cu e tin intencion di bay asina mes cu e brommer. Central a manda polisnan mesora na e lugar pa evita cu e homber aki bay core y pone bida di hende na peligro. Ora cu e patruya a yega na e lugar, un testigo a bisa polisnan cu el'a bay caba. Polisnan a bay tira un bista den Weststraat y a mir'e ta core zwaai riba caminda. Nan a sigui su tras y a logra par'e den Wilhelminastraat. Ta trata di e homber C.I.L. di 47 aña, naci na Aruba, cu tabata asina burachi cu no por ni sikiera para riba su pianan.
Polisnan a detene y a hib'e warda.

Fundacion instala cu meta pa habri Museo di Industria na San Nicolas

STA. CRUZ --Na oficina di Notario Yarzagaray Bodeka & Eman, un fundacion nobo a ser instala door di un grupo di voluntario.
E meta di e fundacion ta pa conserva, protege y expone cu informacion, tur locual ta trata historia di industria general na Aruba. Entre otro na Aruba tin historia di industria di mina di oro, industria di fosfato, aloe, petroleo y hasta e industria di awa. E museo lo ser instala na San Nicolas asina cu logra haya un edificio adecua. E prome coleccion adkiri pa museo di industria ta e coleccion di sr. Henry Coffi. E coleccion aki ta consisti, entre otro, di documentonan bieu, artofactonan etc. di e epoca prome y durante e establecimento di e refineria na San Nicolas. Esaki ta un coleccion di valor halto pa byi proteha, conserva y cu vision pa expone mas pronto posibel na San Nicolas. Miembronan di bestuur ta: Roland W. Peterson, Glenn Geerman, Desiree Croes, Henry Coffi y Marjorie Vermeer. 'Stichting Museum van de Industriele Ontwikkeling van Aruba' a bira un realidad y e directiva ta optimista cu nan lo haya tur cooperacion di varios actor pa logra nan metanan.
E museo aki lo bira un atraccion bonita, educativo y cu un valor historico.

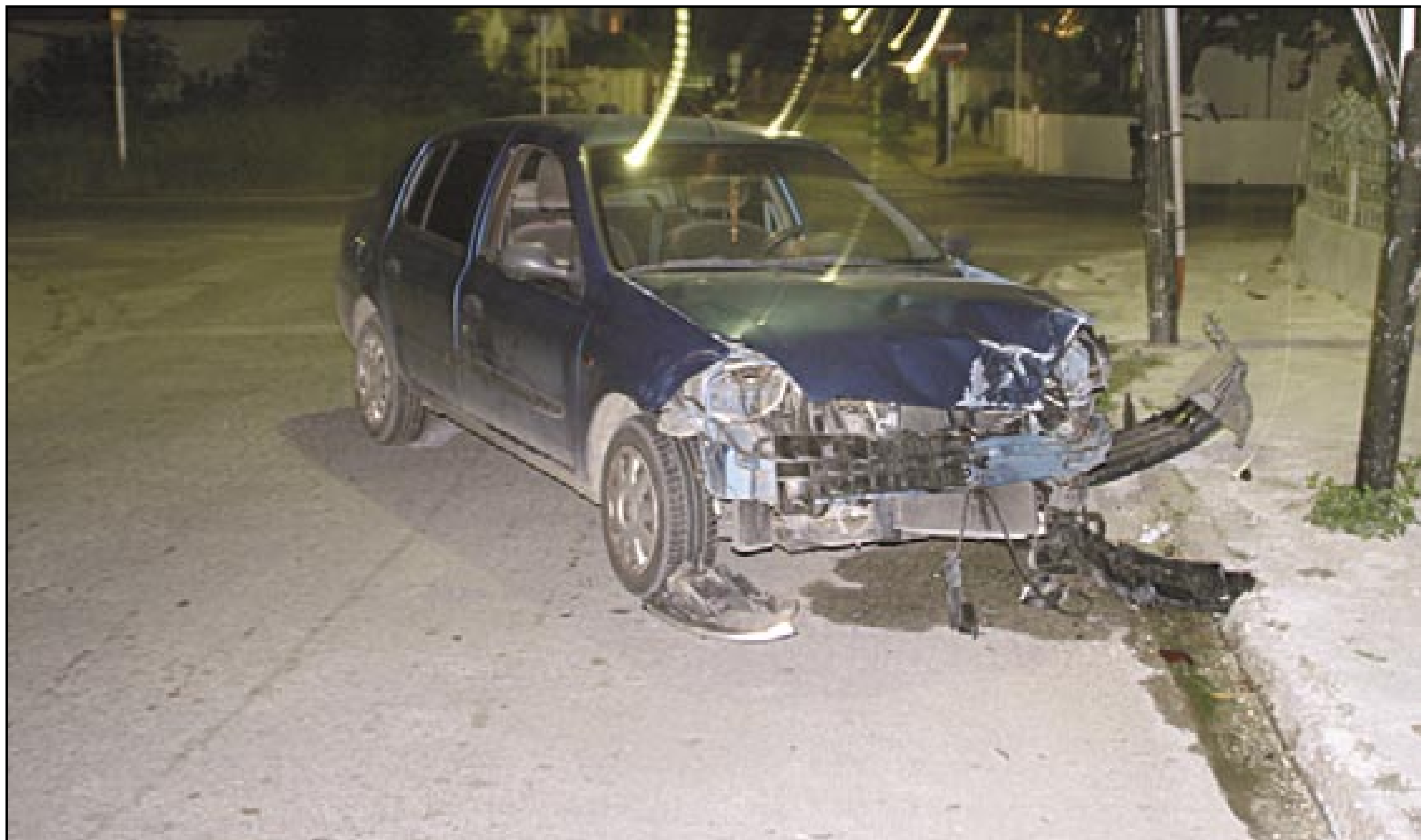
Cu participacion di Aruba, Venezuela, USA, Santo Domingo y Puerto Rico:

Luis Rovania a gana torneo di Bowling Internacional

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD - Durante dianan 3,4,5,6,7 di Oktober a tuma lugar e di 4 Torneo di Bowling Reenganche Internacional patrocina pa MIO, Bright Impex y Tropical Bowling. E torneo ta valido pa ranking points di Zona America. E torneo a ser hunga den 3 etapa. 1ra. Etapa: Reenganches: Esaki ta serie di 3 wega cu lo clasifica 16 hungador en total; 6 pa serie y 10 pa averahe.
2da. Etapa: Semi final: E 16 hungadornan cu a clasifica lo hunga 4 wega, sacando e prome 5 hungadornan cu lo pasa pa e gran final di "Escalera".
3er. Etapa: Escalera: E prome 5 hungadornan clasifica a topa otro den 1 wega di e siguiente forma: 5to. vs. 4to lugar. ganador vs. e 3er. lugar, e ganador vs. 2do lugá, y e ganador vs. e 1e lugar.
Premionan pa e Torneo tabata lo siguiente:
1e lugar: $ 4000,=; 2do lugar $ 2000,= ; 3er lugar $ 750,=;
4to lugar $ 500,=; 5to lugar: $ 250,=. E torneo a goza cu presencia di diferente pais, e.o.: Aruba, Venezuela, USA, Santo Domingo, Puerto Rico y Curaçao.
E ganador absoluto a resulta di ta Luis Rovania cu a ricibi su premio for di man di Yuyu Palm di MIO. Rafael Medina a sali na di dos lugar, Ildemador Ruiz na di tres lugar, Luis Eduardo na di cuatro lugar y pa Carlos Finx na di cinco lugar. Tropical Bowling y Bright Impex Wireless ta gradici specialmente MIO pa patrosinador di e Torneo aki, cual pa di 4 aña caba ta un gran exito y tambe tur hungador local y internacional cu a participa.

Accidente na cruzada di Socotorrolaan y Emmastraat

STA. CRUZ -- Ayera marduga pa mas o menos 12:20 am. reportero di Solo di Pueblo a nota un accidenta na e cruzada di Emmastraat cu Socotorrolaan. No tabata tin ningun herido, pero si daño material na ambos auto; un mas cu otro. Motibo di e accidente ta falta di di preferencia na e cruzada, e taxista coriendo riba Emmastraat bayendo dirección Caya Betico a wordo alcanza pa e Nissan Platina blauw cu tabata baha for di Socotorrolaan bayendo dirección " LA Ronda " no a para y esaki tabata tin su consecuencianan







CONTROL DI TRAFICO

STA. CRUZ - Polisnan di Trafico, tanto di Playa como di San Nicolas, diarazon a tene control riba papelnan di auto, faha di seguridad y otro infraccion den trafico. Na San Nicolas nan a para na altura di Savaneta y a duna 73 procesverbaal. Polisnan di Oranjestad a para den Caya Grandi. Nan a duna 84 procesverbaal. Control ta sigui.

Aruba Medical Assistance a wordo funda oficialmente





STA. CRUZ -- Diahuebs, 11 Oktober 2007 a tuma lugar na oficina di notario Rodriguez-Taekema firmamento oficial di e statuut di Aruba Medical Assistance "AMA", cual tin como fundadornan, sr. Azriah Palm, srta. Gillaine Kock, sr. Germar Zijlstra y sr. Danilo Webb cu pa motibo personal no por tabata presente. E grupo aki a cuminza un paar di aña atras cu asistencia medico formando parti di SARFA di cual mihor dicho ta concentra mas solamente parti lama y ta pa cual motibo awor a lanta e organizacion aki cu tin como meta e mesun cos, pues brinda asistencia medico of prome auxilio na personanan den necesidad pero cu por yuda riba tera, riba lama of den aire. AMA ta brinda Aruba henter e servicio voluntario aki durante diferente tipo di actividad manera e.o. actividadnan deportivo, caminata, family day, ultimate challenge, etc. y no necesariamente ora di un yamada di emergencia so. Aruba Medical Assistance kier a gradici tur esnan cu a pone nan confianza den e organizacion pa por a haci esaki posibel y alavez ta invita tur esnan cu ta organiza un of otro actividad di cual ta haya necesario pa pone un persona encarga pa e parti di asistencia medico of prome auxilio of ta desea mas informacion, pa tuma contacto libremente cu sr. Azriah Palm na telefoon 567-0270 of manda nos un e-mail na arubamedicalassistance @yahoo.com



Segun sr. Anselmo Pontilius:

Mester haci un analisis di pobreza den su totalidad



STA. CRUZ – Segun sr. Pontilius na Aruba tin hopi pobreza debi cu clero mes a declara esaki. Clero mes a trece esaki padilanti. Segun Pontilius e problema rond ta di pobreza.

E declaracion aki a wordo declara a base di informacion exacto cu nan tin y na momento cu mester yega na personanan cu ta gana salarionan menos cu 1400 florin sigur ta den crisis y ta un lastima di por tende cu un gobernante ta trece padilanti cu tin hopi happy hour, festival- y conciertonan den tur fin di siman y esaki semper ta yen yen di hende.

Sr. Anselmo Pontilius ta splica cu si gobierno ta usa e argumentonan ey pa midi crisis, gobierno ta den un caminda hopi robez y e gobernante ey ta perdiendo contacto cu e realidad. Hopi biaha ora cu tin problema den tur sociedad, e hende envez di busca solucion, tin biaha nan ta busca distraccion cual no ta yud'e tampoco y realmente hopi hende ta cay den e tentacionnan aki. E tipo di tentacionnan aki ta grandi y hopi di e tentacionnan aki ta gamble placa y tur sorto di distraccion pa asina e no wordo mira.

Segun sr. Anselmo Pontilius ministernan cu ta midi e situacion di pobreza aki, mester tuma un poco di tempo y haci un analisis cu Departamento di Asuntonan Social, cabezantenan di school pa asina haci e analisis den su totalidad.

Ta un lastima na momento cu mester tende e gobernantenan papia, ta conduci cu ta haya e tipo di problemanan aki den un comunidad ora cu bo tende cu un gobernante ta sali cada cuatro aña busca hende vota p'e y despues bo ta cera bo mes den oficina y cu arogancia di poder ta domin'e. E gobernante ta lubida kico ta pasando en realidad den comunidad y como gobernante pa bo bay midi cu hopi fiesta y happy hour, ta husto pasobra esakinan ta un di e problemanan adicional pa e problema cu ya tin pues e free for all cu tin y nos mester por waak e hopi di cerca y no solamente di critica pero tin suficiente rapport traha caba riba tipo di problemanan cu nos tin y cu nos ta confrontando.

Ora cu nos compara nos mes, cu otro islanan berdad ta cu e pobreza cerca nos ta hopi mas grandi cu e otro islanan pero esey no ta significa cu hopi hende cu nan salario cu no ta gasta placa pa loco y no ta haci gastonan excesivo; tin problemanan cu por lo menos 5 parti primordial cu ta nan transporte, awa y coriente, cuminda, school pa e muchanan cual cu no ta gastonan cu bo no por evita tur luna. Transportenan actualmente ta hopi caro y e gastonan pa school, awa y coriente ta un prioridad.

Nan ta un problema tambe y e ta bay bira mas grandi!



Sr. Edwin Jacobs, director di SVb

Ningun trahador ta ser compensa pa SVb pa e prome tres dianan di a.o. segun e ley nobo di maleza

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Edwin Jacobs e cambio di ley aki a cuminza for di 1 di Juli 2005. Un otro cambio cu e ley a trece cu ne, cual no por a ser ehecuta of re-enforza ta e periodo cu un señora na estado tin derecho riba verlof pa embarazo y parto, cual te cu 1 di October tabata 8 siman. Awor entrante 1 di October e obligacion di e dunador di trabao ta 12 siman. Segun sr. Jacobs prome cu esey a pidi cooperacion di e dunador di trabao, pero si nan no kier a coopera no por a haci nada, pasobra e ley tabata bisa cu 8 siman e señora tabata tin riba verlof. Di e forma aki tambe segun sr. Jacobs Aruba ta cumpliendo cu e recomendacion di Organizacion Internacional di Labor, I.L.O, cu pa hopi tempo caba a recomeda e paisnan miembro cu envez di 8 siman, e verlof pa embarazo y parto ta 12 siman. Segun sr. Jacobs tin otro paisnan cu a bay mas leu. Sr. Jacobs a trece dilanti cu e di tres cambio ta den e ley di maleza cu prome cu 1 di October e ley tabata prescribi cu un trahador segura mediante e seguro di maleza, manera cu e ta A.O. pa e prome dia, e tin cu meld na SVb, e ta haya un cita pa un control riba e di tres dia. E ora si durante e control riba e di tres dia e dokter di control constata cu e trahador ta capacita pa traha, e ta ser manda pa traha. Pero di prome te cu di tres dia no ta ser cubri for di e fondo di seguro di maleza pa compensa salario di e trahador. Solamente ora cu e di tres dia, e dokter di control determina pa motibo di e mesun maleza cu e trahador ta incapacita pa traha, anto cu e trahador pasa pa di 4 dia en adelante, e trahador tin derecho riba compensacion for di e prome dia te cu e ultimo dia cu e ta incapacita pa trabao. E periodo ey di dianan di trabao, e trahador ta wordo compensa p'e. Menos cu 3 dia, e no tabata wordo compensa p'e. Segun sr. Jacobs awor a bin e cambio den e ley cu ta bisa cu ningun trahador mas tin derecho riba compensacion for di e fondonan di seguro di maleza pa e prome tres dianan di trabao. Segun sr. Jacobs antes si e trahador tabata 3 dia of menos AO, e no tabata haya compensacion y si e tabata mas cu 3 dia AO si e tabata haya di 1 te cu 3 compensa. Pero awor cu e ley a cambia di tal forma, el'a bira cu ningun trahador tin derecho mas riba dje. SVb ta encarga cu ehecucion di e leynan. Leynan ta wordo traha y cambia y SVb tin cu ehecuta nan. Den e caso aki e ley cu tin aki, e ley a pasa su caminda den parlamento, cu ta un ley di iniciativa di parlamento. Ora cu e ley a wordo cambia , SVb tin e obligacion di ehecuta e ley manera cu e ley ta prescribi. Esey ta loke a ser anuncia na e aseguradonan cu e ley a cambia y tin cu bay ehecuta un otro ley.

COMISION PRO SOFTBALL ORGANIZA



Ta invita henter pueblo di Aruba pa 3 All Star Game y ciere di campeonato di fastpitch 2007 diadomingo 14 di Oktober riba Veld di Calabas

E campeonato di Softball Fastpitch ta dedica na e siguiente personanan: Karin Jie Sam Foek, Fabiola Danies, Silvio Buchi Flanegin y Bibiano Croes.

11:00 am All Star Game Liga Orkidia
1:00 pm All Star Game A-Klas
3:00 pm All Star Game Dobble-A

Na final lo otorga premio na teamnan campeon y hungadornan cu a destaca durante campeonato 2007.
Na final lo tin entrega di premio na team- y hungadornan individual

Bar y cushina ta bon surti - DJ Bon ambiente / banda sorpresa

Awe y mañan na La Cabana Tennis Court

Seleccion di Aruba y Curaçao ta topa otro den "Battle of the Titans"



STA.CRUZ--Espectativanan ta masha grandi pa e bataya importante entre Aruba y Curaçao riba tereno di tennis. Aña pasa e tene e evento aki na Curaçao na unda e 6 mihor tenistanan di Aruba for di 16 aña p'ariba a participa. E aña aki e evento ta tuma lugar na Aruba riba awe diabierna y mañan diasabra na e tennis court na La Cabana Villas. Mester menciona cu e apertura di e eventonan lo tuma lugar awe diabierna 5:30PM, mientras cu e prome wega ta start pa 6'or di atardi. E weganan di diasabra ta cuminza for di 5'or di atardi.

A scoge 6 di e mihor tenistanan di Aruba, kendenan a resulta di ta Claudio Martinez, Sjoerd de Vries, Frans Sydow, Jean-mark Arends, Alvin Leysner y Frank Hodgson. E ekipo pisa aki di Aruba lo enfrenta esun di Curaçao cu lo ta representa pa Raoul Behr, Emile Huizing, Wilco Bloemendaal, Kevin Jonkheer, Jaques Gankema y Raynor Celistina.

E ekiponan aki tur dos, tanto esun di Aruba como esun di Curaçao ta conta cu un sosten pisa di dos coach conoci internacionalmente. E entrenador di Aruba lo ta e conocido Humphrey Hose, mientras cu e ekipo di Curaçao a deposita nan confianza den Louis van Roosberg.

E organizadornan di e evento "Battle of the Titans" ta recorda tur hende pa atende na e weganan pisa aki y asina apoya nos seleccion nacional cu lo bataya y defende e bandera di Aruba.







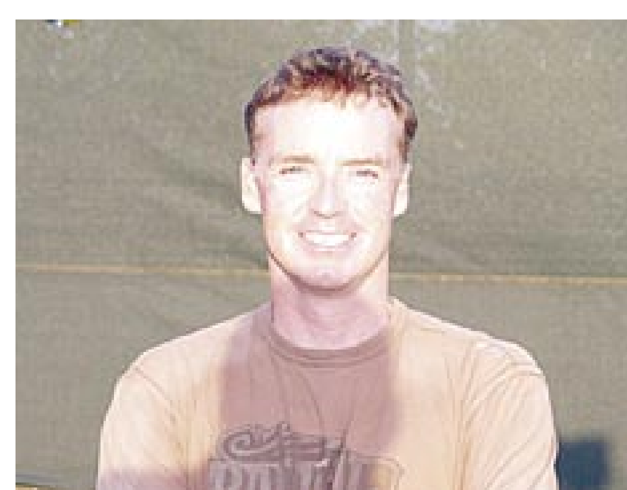












Pa prome biaha Arubiano ta bira Campeon Latino Americano y ta bay mundial di Karting na Italia

STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar e competencia di Karting International Latino Americano na unda cu e hoben Arubiano Christopher Arends di 19 aña di edad, a resulta e ganador absoluto como Prome Campeon den e caredanan aki na Bogota, Colombia. Tambe Christopher tin riba su nomber otro titulo di Segundo Campeon cu el'a sa di conkista como e Prome lugar den e categoria 125cc, den clase Easykart, na luna di Juni e aña aki. Diadomingo 7 di Oktober riba pista di Bushiri Christopher den su Easykart nr.420 a gana e competencia local conkistando e prome lugar como broche di oro y tambe como su entrada pa e Mundial di Karting na Cervia, Italia.

Tur e caredanan ta supervisa pa FIA y ta organiza pa NACAM, kende ta responsabel pa e competencianan den Caribe, North-America y Sur-America. Paisnan cu lo competi ta: Italia, Rusia, Colombia, Inglatera, Merca, Venezuela, Grecia, Polonia, Cyprus, Mexico, Japon y Aruba. Christopher Arends lo representa Latino – America, North-America y Caribe como Campeon. Su registracion ta Aruba siendo parti di Reino Hulandes (Holanda) Pesey su Licensia di coredo ta di Hulanda.

E caredanan na Cervia, Italia ta e maximo cu un coredor di Karting por logra den su carera, desde 1960 Mundo di Karting Arubano tabata desea di por yega Mundial na Italia.

Awe Aruba ta hopi orguyoso di su yiu di tera Christopher Arends cu a logra drenta Mundial na Italia.
Nos ta sigur cu e lo bay haci un tremendo trabao atrobe. Nos ta desea Christopher tur clase di exito.

Posponemento di wega pa otro fecha

STA. CRUZ -- UN BARRIO.... UN TEAM..... DAKOTA TUR DIA kier informa tur mayor cu: riba LIFIDA Estrella su peticion y di acuerdo cu LIFIDA DAKOTA e wega nan di LIFIDA MINI BABY - BABY-A- cu mester tuma lugar diasabra 13 Oktober awor lo hala pa diamars dia 16 Oktober pa 5.30 atardi LIFIDA: MINI BABY y pa 6.30 pm BABY lo hunga.
Diahuebs dia 18 Oktober pa 5.30 atardi lo hunga LIFIDA A tur na tereno di S.V. Estrella na Sta.Cruz.

Diabierna dia 12 Oktober atardi pa 5.30 den LIFIDA B Dakota ta hunga v/s Estrella na Dakota C.B.D.D.
S.V. DAKOTA ta extende su palabra nan di sentido pesame na famia di dft. Dominico Geerman cariñosamente yama "Padu" fiel fanatico di nos muchanan di LIFIDA DAKOTA y welo di nos hungador Ericson Lake.

Cu Padu descanza den paz di Señor. Amen.



Participa den un les di baile di Zumba

STA. CRUZ – Publico en general ta wordo invita pa participa den un les di Zumba cual lo wordo duna pa e instructora y invitado special Laura Caria diadomingo dia 14 di Oktober cuminzando pa 4'or di atardi na Centro Deportivo Betico Croes. E ehercicio aerobico di super baile Latino ta un ora largo y ta bon pa tanto hobennan como hendenan di edad mas halto; cualkier persona cu ta gusta baila y kier move su curpa un tiki diadomingo atardi por participa. No mester di ekipo special y preparacionnan special no ta rekeri. Kaarchinan ta obtenibel na Santosa Bushiri 30 di 8'or di mainta pa 12'or di merdia y di 5'or di atardi pa 8'or di anochi tur dia. Tambe bo por yama Sharon Puy na Tel.: 740 4303 pa busca kaarchi. Pre-benta ta Afls 20 y na porta lo ta Afls 25. Zumba ta divertido y un tremendo manera pa kima caloria ya cu e ta combina energia halto y musica motivante cu paso y movecionnan unico cu ta permiti participantenan di Zumba pa baila y lubida di tur otro cos.

Zumba ta basa riba e principio cu un ehercicio mester ta "LEUK Y FACIL PA HACI" permitiendo bailadornan di Zumba pa keda sigui e programa di Zumba Fitness y logra beneficionan di salud a largo plaso. Zumba ta un ehercicio pa "sinti bo mes contento" y ta tremendo pa tanto e curpa como e mente; e ta un fusion di canticanan y temanan di baile Latino y Internacional cu ta crea un sistema dinamico, excitante y efectivo di fitness!

E rutinanan di Zumba ta conta cu entrenamento cu tin ratonan di aerobics sigui pa fitness, un combinacion di ritmonan rapido y mas trankilo cu ta tone y forma e curpa. Zumba ta mescla e principionan di entrenamiento di fitness interval cu entrenamento di resistencia pa maximaliza uso di caloria, kimamento di vet y toning total di e curpa. E les lo conta cu un mescla di movementonan pa forma e curpa cu pasonan di baile cu ta facil pa sigui.

Programa di campeonato di Volleyball organiza pa SV Volvox

Lugar	Nr.	Ora	Veld	Cat.	Team	vs	Team
Diadomingo 14 Oktober 2007							
CENTRO	1	11:00	1	HDB	GAZELLES	vs	VOLVOX
DEPORTIVO	2	11:45	1	HDB	CRUZEIRO	vs	BRITANNIA
FRANS	3	12:30	1	HDA	SIDE OUT	vs	BRITANNIA
FIGAROA	4	13:15	1	HDA	CRUZEIRO	vs	GAZELLES
	5	14:00		HCA	ATOM BOYS	vs	TANKI LEENDERT
Diadomingo 21 Oktober 2007							
CENTRO	6	11:00	1	HDB	GAZELLES	vs	BRITANNIA
DEPORTIVO	7	11:45	1	HDB	VOLVOX	vs	CRUZEIRO
FRANS	8	12:30	1	HDA	BRITANNIA	vs	CRUZEIRO
FIGAROA	9	13:15	1	HDA	SIDE OUT	vs	GAZELLES
	10	14:00	1	HCA	VOLVOX	vs	TANKI LEENDERT
Diadomingo 28 Oktober 2007							
CENTRO	11	12:00	1	HDB	CRUZEIRO	vs	GAZELLES
DEPORTIVO	12	12:45	1	HDB	BRITANNIA	vs	VOLVOX
FRANS	13	13:30	1	HDA	SIDE OUT	vs	CRUZEIRO
FIGAROA	14	12:00	1	HDA	BRITANNIA	vs	GAZELLES
	15	12:45	1	HCA	VOLVOX	vs	ATOM BOYS

Torneo Deportivo Interdepartamental pa empleadonan di WEB

STA. CRUZ -- En conmemoracion di e 75 aña di desalinacion di awa di lama y distribucion di awa di bebe weganan deportivo a wordo organiza pa WEB NV. Esakinan lo wordo organiza riba diferente tereno pa e empleadonan di WEB y a wordo dedica na Damasio "Maiky" Feliciana, Hyacitho "Chin" Thiel y Gabriel "Gaby" Werleman. E apertura a tuma lugar na tereno di Kudawecha pero no por a yega su final debi na e awacero cu a cay. Dia 19 di Oktober lo tin futbol di sala y domino den Centro di Bario Savaneta cuminzando pa 7'or di anochi. Dia 26 di Oktober lo sigui cu partidonan di softball y tambe mens erger je niet den Centro di Bario Brazil pa 8'or di anochi. Despues dia 3 di November lo tin bowling y karaoke pa 7'or di anochi den Eagle Bowling Palace. Tur participante ta wordo suplica pa ta presente na e ora stipula pa asina por cuminza na tempo.















Caminata cu Derek Franken

"Blo Piedra cu Cadushi

"STA. CRUZ -- Diasabra 6 di Oktober a tuma lugar e caminata bao guia di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) cu Derek Franken, den Parke Nacional Arikok. E caminata tabata e premio pa e ganador di e speurtocht di Kids Fest. Derek Franken a resulta e ganador. Kids Fest tabata e actividad pa mucha cu Ling & Sons IGA Supercenter a organiza 5 di Augustus cu a pasa. Santa Rosa a participa na e Kids Fest y Seccion di Mantencion di Naturaleza a organiza un speurtocht tocante 10 mata local. Meta di e premio tabata pa incentiva bishitantenan na e Kids Fest pa absorve e informacion riba matanan local y mustra e ganador algun di nan den nan ambiente. Parke Nacional Arikok a permiti Santa Rosa organiza e caminata unico aki. Ling & Sons IGA Supercenter a obsekia cada participante na e caminata un tas cu fruta, snacks, awa y juice pa wanta stoma y muha e garganta. Mira la MarE caminata a tuma lugar na Mira la Mar. Aki tin un bunita ruta panoramico cu ta ofrece un bista ariba e lamanan di Zuid y di Noord, mas e pasado di minamento di ora na Aruba. Asina cu a cuminza cana e muchanan, rumanan di Derek tambe a bay, tabata busca un Lokiloki. Pa nan e ta trece suerte pasobra na Ingles e ta "Lucky lucky". Riba e berea di e ruta di caminata hende por observa hopi piedra blanco. Casi henter e cero eyriba y e esun eytras antes hendenan tabata mina pa oro. E piedranan blanco ta refleha esaki pasobra hendenan tabata sigui nan pa haya e venanan cu tabata tin oro. Abao unda e ruta ta baha na e minanan grandi por observa claramente con e buraconan ta coba net riba e vena di e piedra blanco. Den e buki "Arubaans Akkoord", interesadonan por lesa un pida storia ariba esey. E cero ta cubri cu hopi Cadushi, Cadushi pushi y Breba. Hopi di e cadushinan tin stam hancho lo cual por indica cu nan ta hopi bieu. E suelo di Mira la Mar ta origina di e Aruba Lava Formation y e ta hopi piedra cu ta haci cu cadushinan cu tin raiz superficial por tin ventaha di biba eyriba. E observacion di e piedra y e cadushinan a conduci na Derek su expresion. Otro observacionnanE tempo durante e caminata tabata nubla por lo tanto no por a observa hopi insecto y parhanan. Un barbulet cu semper ta activo ta e Blauw comun, cu tabata bishita e flornan di e Basora preto. Mas despues por a observa un Rabo di souchi comun. Cu e tempo cera ta Chuchubi, Buladeifi, Mofi y Bariga Geel ta e parhanan cu tabata resalta. Santa Rosa ta conseha pa hendenan bay cana riba e rutanan di parke, banda di esun di Mira la Mar tin varios mas, pasobra e ta bon pa hende su salud y pasobra hende ta haya un bunita bista di Aruba su naturaleza. Specialmente den e dianan aki cu awa por yobe, e matanan ta bay floria y despues pari.

Esakinan lo atrae diferente insectonan, manera barbuletnan pero tambe parhanan cu ta bin come e frutanan. Pa informacion encuanto caminatanan den parke fabor di tuma contacto cu 5851234, oficina di parke. Pa informacion ariba e articulo aki por tuma contacto cu Santa Rosa na 5858102.



Contamento di cuenta cerca nos grandinan

STA. CRUZ -- Biblioteca Nacional Aruba ta cuminza otro proyecto di contamento di cuenta pa nos grandinan. Dos bibliotecaria di Biblioteca Nacional Aruba hunto cu autor y poetanan local y contador di cuenta ta bishita e casnan di anciano na San Nicolas, Savaneta y Oranjestad y tambe e centro di actividad pa patientnan di Alzheimer, Cas Marie. Ta bishita e diferente cas un biaha den siman for di cuminzamento di Oktober. E proyecto tin un duracion di tres luna.

E autor/poetanan participante ta Sra. Olga Buckley y Sra. Munye Oduber-Winklaar y Jim Jabs. Cada siman ta bishita 1 cas. Bishita na e cas ta dura mas of menos un ora. Riba programa tin contamento di cuenta of sea declamacion di poesia. Ta pasa un documentario di historia di diferente bario na Aruba, y na final ta toca musica pa e habitantenan por baila un poco. Tambe tin teatro riba programa den e simannan cu ta bin.

Meta di e proyecto aki ta pa yuda tene e habitantenan di e casnan socialmente activo y pa haci promocion di lesamento. Door di waak e documentario di historia di diferente barionan di Aruba hopi recuerdo ta bin ariba cu por comparti.

Biblioteca ta spera riba un participacion activo di tur e habitantenan di e casnan di anciano, mes cos cu aña pasa. E bunita proyecto aki a bira posibel cu co-financiamento di UNOCA.













"TCC , The Chaz Club ta sigui mañan 13 di Oktober na Tele Aruba"

STA. CRUZ -- Mañan 13 di Oktober lo tin un otro programa di TCC, "The Chaz Club" na Tele Aruba pa 7:30 p.m. TCC ta un programa presenta y dedica na tur hoben. E programa aki ta wordo presenta pa hobennan activo y dinamico cu ta forma parti di Chaz Modeling & Talent School.

E obhectivo di e programa aki ta pa educa, informa y entretene hobennan cu diferente topiconan interesante y educativo pa nan desaroyo personal den diferente ramo.

E programa di mañan diasabra 13 Oktober lo tin como invitadonan special den seccion 'Ban Conoce' Shanaya Howell, World Champion Bike Cross y den seccion 'Descubriendo Talento' Rudyanne Lejuez, Reina Infantil 2008 di Jolly Kids. Den 'Seccion Special' lo tin tambe como invitado sr. Marlon van der Linde cu lo elabora riba buki di mucha.

Den seccion 'Opinion di nos muchanan' TCC lo trece e pensamento di nos muchanan riba topiconan hopi interesante pa nos hobennan. Mañan e topico di e seccion aki ta 'Profesion'. Den e seccion 'Artista di Siman' TCC lo tin un grupo di hoben cu ta masha gusta pa hopi hoben di Aruba, dus sintonisa TCC mañan anochi pa bo haya sa un tiki mas di un grupo di hoben cu ta hopi gusta pa bosonan.

E diferente seccionnan di TCC ta wordo presenta pa Lynette Do Nascimento, Raisa Montilla, Tanya Kirchner, Rutselyne de Kort, Ariene de Kort, Marlies v/den Berg, Juan Carlos v/den Berg, Alisha Croeze, Shakira de Freitas y Adrianne Jacobs.



TCC ta un programa cu lo pasa semanalmente tur diasabra pa 7:30 p.m. na Tele Aruba.

Di e manera aki TCC 'The Chaz Club' kier pa e muchanan y hobennan di Aruba keda bon informa di diferente topiconan, keda den e bon caminda y pa nan tin un desaroyo positivo.

Patronisa pa:

Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 2 4 4 6	1. 1 8 0 4	1. 4 8 5 8	9 1 8 5	9 4 9 5
2. 5 1 5 9	2. 9 9 8 0	2. 2 2 3 6	Super 4	Signo:
3. 1 0 3 7	3. 4 2 0 8	3. 2 6 3 1		SCORPIO

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo						
Lotto Di Dia	04	15	18	25	28	Ganador
Lotto					Letter / Number	Ganador NO TIN

Top 95 SOLO Di Pueblo

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
E dia aki e relacionnan di pareha y sociedadnan lo ta mas destaca. Trato importante cu esey y cu hende en general. Curso caminda lo profundiza den temanan di estudio y spiritual.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Awe trabao y salud lo ta importante. Movilizacion den actividadnan comparti, trato fluido cu compañeronan. Lo ta un luna cu intresnan personal relative na lo laboral. Mantene un bon dieet.

Aries: 21Maart.-19April.
Pa e dia aki tuma importancia bo bida hogareño, relacionnan pasahero of cu bo yiunan. Deporte, hobby, salida y diversionnan. Momentonan alegre cu lo demas en general, pero specialmente cu bo casa.

Tauro: 20April.-20Mei.
Pa e dia aki tuma importancia bo bida hogareño, lo bo dedica nab o cas, famia y na bo tata. Asuntonan propio di convivencia. Ta tempo pa regenera bo reputacion den trabao y atende bo salud cu dietanan equilibra.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
E dia aki comunicacion, relacionnan cu demas, ruman of bisiña y entorno cercano, viahenan corto of trasladonan lo tam as importante. Experiencianan mistico of spiritual den matrimonio of den sociedad.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Durante e dia aki lo tuma importancia bo bida economico, movimiendo di placa, ganashi y asuntonan material. Lo ta un luna ilumina den temanan di placa, port a mehora di ganashi of di bon ahoro.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Pa e dia aki lo biba cambionan personal, di apariencia, fisico of di humor. Sensualidad, arte, comodidad. Experiencianan karmico di e temporada aki cu lo hiba na pensa profundamente e cosnan.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
E dia aki asuntonan intimo lo ta importante. Recuerdo, nostalgia. Yuda lo demas. Bishitanan pa dokter. Vivencianan di momentonan expansivo, cu bon fortuna den lo ecnomico.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Awe amigonan lo ta importante. Biba experiencianan cu nan, actividad, reunionnan. Dia esperanza, ilusionnan. Pa e epoca aki electricidad lo ta un tema importante na cas. Situacionnan sorpresivo den convivencia.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
E cambionan di dia lo tin di haber cu profesion, oportunidadnan di negoshi y trabao. Mama lo tuma importancia. Ta un luna di sentido moral fuerte y caminda lo bo kier haci tur cos pa bo yega leu.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Awe e cambionan lo ta spiritual, den bo estudionan, den viahe of relacionnan cu extranhero. Religion, filosofia. Tempo di iluminacion personal, bo ta compromete cu humanidad.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Durante e dia aki lo biba cambionan den bida intimo of sexual, den asuntonan legal, tramitenan of hereditario, experiencianan cu mas aya of miedo. Ta momentonan di cambio spiritual, bida aisla, meditacion y yoga.

Tempo

Tempo: Cielo ta por lo general parcialmente nubla. Principalmente durante di awe madruga y den dia, de ves encuando hopi nubla cu algun awacero compaña pa lamper y strena localmente.
Biento: Zwak te modera for di direccion generalmente oost; forza 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo). Principalmente den of cerca di awacero, de vez en cuando basta fuerte; forza 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Un ola tropical ta move west riba parti oriental di Lama Caribe. E sistema di tempo aki lo pasa cu mayoria di e area di nubia cu awacero asocia cune na noord di e islanan local. Apesar di esaki, nubianan lo plama den nos region y ocasiona awacero riba diferente parti di e islanan ABC. Ademas, presencia di un grado di humedad halto combina cu un fluho di biento zwak lo lagabo sinti calor durante di awe tambe.
Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre 0.5 y 1.5 meter (2 pa 5 pia) cu e olanan mas halto noord di nos islanan.

Oester al Rojo Vivo



Ingrediente
2 kilo di oester
1 siboyo
2 cuchara di azeta
4 rama di cilantro
Juice di lamunchi
Salo y pepper

Preparacion:
Laba e oesternan bon den awa coriente y despues ponenan den un comchi cu awa y salo durante tres ora. Apart, corta finimente e siboyo y e cilantro. Retira e carni di e oester di e conchanan y pone e juice y su carni den un comchi. Agrega ademas e juice di lamunchi, salo y pepper. Por ultimo agrega e azeta y remove pa integra tur e ingredientenan. E plato aki por wordo sirbi compaña cu pan ligeramente tosta.

Pa bo informacion

Rusia ta e pais di mas grandi di mundo.



1444	300
1460	200
1509	300
1510	300
1526	150
1540	300
1544	300
1560	200
1604	300
1611	300
1626	150
1644	300
1660	200
1665	300
1679	300
1726	150
1744	300
1758	300
1760	200
1787	300
1804	300
1805	300
1810	300
1814	300
1826	150
1844	300
1860	200
1880	300
1886	300
1926	150
1929	300
1944	600
1957	300
1960	200
1986	300
1989	300
TWEE DUIZEND	
2001	300
2026	150
2029	300
2044	300
2060	200
2062	300
2065	300
2074	300
2126	150
2138	300
2144	300
2157	300
2160	200
2209	300
2226	150
2244	300
2260	200
2292	300
2306	300
2322	300
2326	400
2340	300
2344	300
2348	300

3760	200
3815	300
3826	150
3827	300
3844	300
3860	200
3887	300
3890	300
3913	300
3926	150
3933	300
3944	600
3960	200
3988	300
VIER DUIZEND	
4026	150
4029	300
4044	300
4060	200
4126	150
4144	300
4160	200
4161	300
4184	300
4192	300
4226	150
4240	300
4244	300
4249	300
4253	300
4260	200
4263	300
4274	300
4282	300
4307	300
4317	300
4326	750
4344	300
4360	500
4364	300
4384	300
4426	150
4444	300
4460	200
4522	300
4526	150
4544	300
4560	200
4566	300
4626	150
4636	300
4644	300
4644	300
4646	300
4660	200
4662	300
4713	300
4726	150
4744	300
4760	200
4763	300

ZES DUIZEND	
6026	300
6026	150
6036	300
6044	300
6060	200
6084	300
6110	300
6126	150
6144	300
6149	300
6160	200
6220	300
6226	150
6239	300
6240	300
6244	300
6260	200
6275	300
6288	300
6308	300
6324	300
6326	400
6344	300
6347	300
6357	300
6360	500
6426	150
6437	300
6444	300
6460	200
6474	1000
6480	300
6526	150
6541	300
6544	300
6560	200
6577	300
6585	300
6596	300
6623	300
6626	150
6644	300
6660	200
6667	300
6681	300
6684	300
6702	300
6720	300
6723	300
6726	150
6740	300
6744	300
6745	300
6749	300
6757	300
6760	200
6826	150
6829	1000
6843	300
6844	300

8026	150
8032	300
8044	300
8060	200
8078	300
8126	150
8144	300
8160	200
8173	300
8208	300
8210	300
8226	150
8240	300
8244	300
8250	300
8260	200
8264	300
8288	300
8326	400
8331	300
8344	300
8346	300
8351	300
8360	500
8424	300
8426	150
8428	300
8441	300
8444	300
8460	200
8461	300
8526	150
8544	300
8544	300
8546	300
8560	200
8581	300
8614	300
8626	150
8637	750
8644	300
8660	200
8686	300
8726	150
8744	300
8754	300
8760	200
8774	300
8806	300
8809	300
8813	300
8824	1000
8826	150
8832	300
8837	300
8844	300
8846	300
8855	300
8860	200
8872	300
8917	300
8926	150
8944	600
8960	200

10255	300
10260	200
10277	300
10324	300
10326	400
10339	300
10344	300
10360	1000
10401	300
10415	300
10426	150
10438	300
10439	300
10444	300
10460	200
10500	300
10507	300
10520	300
10526	150
10538	300
10544	300
10560	200
10569	300
10578	300
10586	300
10610	300
10626	150
10644	300
10660	200
10675	300
10687	300
10725	300
10726	300
10726	150
10744	300
10760	200
10783	300
10822	300
10826	150
10844	300
10860	200
10926	150
10940	300
10944	1500
10960	200
ELF DUIZEND	
11025	300
11026	150
11041	300
11043	300
11044	300
11048	300
11060	200
11085	300
11098	300
11126	150
11135	300
11144	300
11160	200
11172	300
11214	1000

12829	300
12844	300
12860	200
12866	300
12880	300
12909	300
12926	150
12936	300
12944	600
12945	300
12946	300
12947	300
12960	200
DERTIEN DUIZEND	
13006	300
13020	300
13026	150
13044	300
13060	200
13068	300
13099	300
13103	300
13114	300
13126	150
13144	300
13160	200
13169	300
13196	300
13226	150
13232	300
13244	300
13260	200
13312	300
13326	400
13326	300
13330	300
13344	300
13360	500
13367	300
13386	300
13426	150
13444	300
13460	200
13494	300
13505	300
13523	300
13526	150
13527	300
13544	300
13559	300
13560	200
13578	300
13626	150
13644	300
13651	300
13660	200
13678	300
13708	300
13726	150
13744	300
13760	200

14910	300
14916	300
14925	300
14926	150
14944	600
14946	300
14960	200
14978	300
14984	300
14989	300
VIJFTIEN DUIZEND	
15011	300
15026	150
15030	300
15043	300
15044	300
15054	300
15059	300
15060	200
15070	300
15101	300
15122	300
15126	150
15136	300
15139	300
15144	300
15160	200
15212	300
15226	150
15244	300
15260	200
15278	300
15281	300
15326	400
15344	300
15360	500
15413	300
15426	150
15444	300
15450	300
15460	200
15500	300
15513	300
15519	300
15526	150
15528	300
15544	300
15548	300
15560	200
15593	300
15595	300
15611	300
15626	150
15644	300
15660	200
15694	300
15726	150
15728	300
15734	300
15744	300
15755	300

17126	150
17142	300
17144	300
17153	300
17160	200
17164	300
17166	300
17196	300
17199	300
17223	300
17226	150
17244	300
17260	200
17270	300
17282	300
17300	300
17305	300
17316	300
17326	400
17337	300
17344	300
17360	500
17388	300
17398	300
17426	150
17444	300
17449	300
17460	200
17499	300
17513	300
17514	300
17526	150
17528	300
17544	300
17560	200
17561	300
17591	300
17626	150
17643	300
17644	300
17660	200
17666	300
17723	300
17726	150
17744	300
17760	200
17768	300
17792	300
17826	150
17844	300
17860	200
17926	150
17944	600
17951	300
17960	200
17974	300
ACHTIEN DUIZEND	
18002	300
18004	300
18014	300
18026	150

19365	300
19426	150
19428	300
19444	300
19455	300
19460	200
19512	300
19514	300
19525	300
19526	150
19544	300
19560	200
19564	300
19575	300
19601	300
19626	150
19644	300
19653	300
19660	200
19664	300
19726	150
19744	300
19748	300
19760	200
19777	300
19826	150
19844	300
19852	300
19860	200
19887	300
19924	300
19926	150
19927	300
19937	300
19944	600
19960	200
TWINTIG DUIZEND	
20026	150
20037	300
20044	300
20060	200
20073	300
20076	300
20126	150
20144	300
20153	300
20155	300
20160	200
20177	300
20193	300
20226	150
20239	300
20244	300
20260	200
20278	300
20326	400
20341	300
20344	300
20360	1000
20378	300
20388	750

21660	200
21674	300
21726	150
21744	300
21760	200
21762	300
21775	300
21788	300
21791	300
21826	150
21844	300
21846	300
21859	300
21860	200
21915	300
21926	150
21944	600
21957	300
21960	200
21974	300
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22026	150
22044	300
22046	300
22060	200
22065	300
22116	300
22120	300
22126	150
22144	300
22160	200
22206	300
22226	150
22244	300
22249	300
22260	200
22265	300
22326	400
22327	300
22344	300
22345	300
22360	500
22385	300
22387	300
22405	300
22409	300
22417	300
22419	300
22421	300
22426	150
22438	300
22444	300
22460	200
22463	300
22502	300
22513	300
22526	150
22544	300
22551	300
22560	200

23879	300
23926	150
23932	300
23933	300
23944	600
23946	300
23960	200
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24008	300
24014	300
24026	150
24044	300
24060	200
24119	300
24126	300
24126	150
24144	300
24160	200
24171	300
24186	300
24211	300
24226	150
24237	300
24244	300
24260	200
24267	300
24326	750
24336	300
24344	300
24359	300
24360	500
24369	300
24385	300
24404	1000
24426	150
24444	300
24445	300
24460	200
24487	300
24501	300
24526	150
24538	300
24544	300
24546	300
24553	300
24560	200
24626	150
24644	300
24660	200
24663	300
24676	300
24678	300
24701	300
24720	300
24726	150
24744	300
24748	300
24760	200
24765	300
24772	300

25958	300
25960	200
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26013	300
26026	150
26044	300
26060	200
26111	300
26119	300
26126	150
26144	300
26160	200
26176	300
26190	300
26226	150
26244	300
26260	300
26260	200
26303	300
26326	400
26344	300
26360	500
26383	300
26403	300
26426	150
26444	300
26460	200
26503	300
26513	300
26526	150
26529	300
26544	300
26556	300
26560	200
26623	300
26626	150
26644	300
26660	200
26715	300
26723	300
26725	300
26726	150
26740	300
26744	300
26760	200
26778	300
26809	300
26811	300
26819	300
26826	150
26844	300
26860	200
26867	300
26878	300
26897	300
26926	150
26929	300
26944	600
26960	200

28081	300
28088	300
28122	300
28126	150
28144	300
28160	200
28226	150
28226	300
28233	300
28244	300
28260	200
28264	300
28296	300
28326	400
28331	300
28332	300
28344	300
28349	300
28360	500
28360	300
28384	300
28426	150
28444	300
28460	200
28464	300
28470	300
28478	300
28493	300
28512	300
28526	150
28544	300
28545	300
28548	300
28550	300
28560	200
28591	300
28626	150
28644	300
28660	200
28673	300
28700	300
28706	300
28711	1000
28715	300
28726	150
28744	300
28760	200
28796	300
28804	300
28826	150
28844	300
28854	300
28860	200
28871	300
28911	300
28913	300
28926	150
28936	300
28944	600
28960	200
28971	300
28983	300
28987	300

30244	300
30256	300
30260	200
30264	300
30273	300
30325	300
30326	400
30337	300
30344	300
**********	
2DE PRIJS	
**********	
30359	3000
30360	80000
30361	3000
**********	
30373	300
30426	150
30433	300
30444	300
30457	300
30460	200
30469	300
30487	300
30497	300
30516	300
30526	150
30544	300
30560	200
30626	150
30638	300
30644	300
30654	300
30660	200
30721	300
30726	150
30732	300
30744	300
30748	300
30760	300
30760	200
30780	300
30826	150
30844	300
30860	200
30863	300
30907	300
30915	300
30926	150
30944	1500
30960	200
30992	300
30998	300
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31009	300
31026	150
31028	300
31044	300

32296	300
32301	300
32326	400
32344	300
32360	500
32410	300
32426	150
32434	300
32444	300
32460	200
32501	1000
32526	150
32544	300
32560	200
32579	300
32626	150
32638	300
32640	300
32644	300
32654	300
32660	200
32726	150
32744	300
32744	300
32745	300
32753	300
32760	200
32765	300
32789	300
32808	300
32816	300
32826	150
32844	300
32860	200
32924	300
32926	150
32927	300
32939	300
32944	600
32953	300
32960	200
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33004	300
33015	300
33017	300
33026	150
33027	300
33044	300
33050	300
33060	200
33110	300
33126	150
33144	300
33160	200
33162	300
33219	300
33226	150
33232	300
33244	300
33260	200

34560	200
34582	300
34626	150
34644	300
34660	200
34691	300
34693	300
34726	150
34744	300
34757	300
34760	200
34778	300
34783	1000
34826	150
34840	300
34844	300
34848	300
34860	200
34874	300
34897	300
34900	300
34910	300
34921	300
34926	150
34937	300
34944	600
34960	200
34967	300
34984	300
34985	300

20ste trekking op donderdag 11 oktober 2007
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,





Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
20943	4.500	30359	3.000	14325	2.000
20944	**500.000**	**30360**	**80.000**	**14326**	**40.000**
20945	4.500	30361	3.000	14327	2.000

JACKPOT
7969
75.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org

Dia 26 Oktober Aruba lo bay ta bao “Glow effect” DJ Spike Glow Night lo bay ta grandi y espectacular



STA. CRUZ -- Un evento diferente y espectacular cu hopi hoben ta comentando riba tur e dia nan aki “glow night” di dia 26 Oktober venidero den Platinum Club na Santa Cruz. Tin entendi cu e dia aki un locutor hoben alaves un DJ hopi conoci y famoso den nos hubentud ta cumpliendo su fecha natal. Pesey el’a dicidi cu e no ta egoista y e ta bay celebra esaki en grande cu tur su fansnan, famia y conocirnan. Aki nan nos ta papiando di e DJ conoci di e Megateca cu tin e control aki na Aruba esta Genie. Tambe e famoso DJ aki ta un tremendo locutor y hopi sintoniza na e radio mas grandi di Aruba esta TOP 95 FM. Manera nos a comenta cu DJ Spike lo bay bolter Aruba completo dia 26 Oktober ora e bay pone un tremendo fiesta den otro cu e mihor banda y e mihor gruponan di rap y naturalmente cu e mihor Megateca di momento. Segun cu nos por a compronde cu di p’abao di brug lo bay tey e grupo di rap cu ta pone wet y respet tur caminda cu nan presenta, aki nan nos ta papiando di nada mas y nada menos cu INDIRECT DEN BO CAS!!! Nan tin cu bay topa pa prome biaha e mihor di p’ariba di brug na e momentonan aki cu ta MAGNUM 357. Wel e anochi aki e hobennan lo bay ta testigo ken ta ken y cual di e 2 gruponan di rap aki ta bay gana e premio di e mihor grupo di rap hubenil 2007. E Megateca cu lo bay pone wet, drama y abiente te e monsternan di momento cu alaves ta e favoritenan di e hubentud di Aruba, esta Megateca GENIE. Sigun nos por a compronde lo bay tin un banda hubenil hopi famoso y hopi gusta cu tambe lo bay tey e anochi grandi di glow aki. Pero DJ Spike a laga sa otro siman e ta bay basha abao kende esaki nan lo bay ta. Tambe a wordo comenta cu lo bay tin un piñata gigantesco e anochi aki di Glow Night. DJ Spike sigun nos por a compronde ta bay celebra su 18 aña di edad e ta dominando bao di e signo di Scorpio.

Un cos hopi importante cu a hala hopi atencion ta cu esnan cu ricibi un ticket di invitacion SO por drenta e GLOW NIGHT PARTY aki dia 26 di Oktober den Platinum Glow Zone. Pesey esun cu kier ticket di entrada por pasa serka DJ Spike tur anochi di 9or pa 11or na TOP FM 95 y tambe diadomingo atardi di 5 pa asina waak si bo por haya bo ticket cerca Dje. Tambe por yama na cellularnan: 9636808, 5632470, 5648614, 5609247 y 5607657 pa chek si tin mas ticket ainda. No lubida Platinum Club no ta hopi grandi, pesey mes entrada lo bay ta limita. Lo bay tin tambe como 7 pa 10 guarda di seguridad pa pone ordo y respet henter anochi. Esnan cu bin tempran lo bay haya bolo y snacks na porta y tambe un cos hopi gr8 ta cu tur ladies cu bin prome cu 9or di anochi lo bay drenta completamente gratis, pero exactamente 10or di anochi tur hende mester paga 10 florin so (incluyendo e ticket). Platinum Club esun cu ta bay host e magno evento aki di DJ Spike Glow Night lo bay wordo completamente transforma den un spectacular Glow Zone. Otro siman nos lo bay bin cu mas informacion di e spectacular B-Day party di DJ Spike.









Riba e foto nan awe nos por aprecia e 2 gruponan di rap mas hot di momentonan aki na Aruba cu lo bay ta cara cara den un tremendo battle cu otro dia 26 di Oktober esta INDIRECT for di Sta. Cruz y MAGNUM 357 for di Chocolate City. Tambe nos por aprecia e genionan di ambiente y nan DJ famoso DJ Spike cu ta cla pa pone drama e anochi aki. Por ultimo DJ Spike kier a gradici tur esnan cu a sostene cu su evento unico aki cu ta PAPA JOHNS PIZZA, SOLO DI PUEBLO, TOP FM,DIARIO Y BON DIA ARUBA.

Pa di 4 aña consecutivo......
WEMA Boulevard a inaugura su "Christmas Extravaganza & Lemax Show"

STA. CRUZ -- Recientemente WEMA Boulevard a inaugura su tradicional "Christmas Extravaganza" mey-mey di un interes enorme di amantenan di adorno y articulonan di Pasco. WEMA ta e agencia na Aruba pa productonan Lemax, cu ta masha usa y gusta bao di esnan cu tur aña ta decora nan cas, traha pesebre of dorna nan oficina. Amantenan di e productonan aki a yega for di tempran caba y apenas cu a habri portanan di WEMA den oranan di atardi, cu ya caba e hendenan a aglomera pa asina ta e prome pa scoge for di e surtido grandi cu a pone disponibel e aña aki atrobe. Separa di productonan di Lemax, a percura pa otro tipo di productonan tambe cu ta wordo usa specialmente durante e temporada aki di Pasco. WEMA a cuminza mesora cu un campaña cu cada compra di Afl. 25,- na un di WEMA su sucursalnan bo ta ricibi un coupon pa participa y chens di gana un di e tres "gift certificate" nan pa por cumpra mas articulonan di pasco. Gerencia ta recorda tur hende tambe cu, en conexion cu e temporada aki di fin di aña, cu tur sucursal di WEMA ta habri diadomingo di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Riba e fotonan adhunto por aprecia e ambiente cu tabata reina den WEMA Boulevard, durante apertura di e temporada di Pasco 2007.











Parehanan distingui honra na Renaissance Aruba Resort & Casino pa Aruba Tourism Authority

STA. CRUZ — Recientemente Sr. y sra. Alvin y Julia Murrell di Jamaica, New York, Sr. y Sra. Fred y Arlene Madsen di Avenel, New Jersey, Sr. y Sra. Stanley y Marion Yotcoski di Fanwood, New Jersey a wordo honra pa Aruba Tourism Authority na Renaissance Aruba Resort & Casino. E motibo di nan reconocimiento ta; cu e parehanan ta bishitando nos dushi isla di Aruba, pa mas di 20 aña consecutivo.

Segun Sr Francis Jacobs, Relacionista Publico di Aruba Tourism Authority a declara durante su presentacion oficial den nomber di Gobierno na e parehanan, "Desde awe, oficialmente, acepta Aruba como boso propio cas leu di boso cas, y no boso di dos cas mas".

Eparehananemocionalmente pa e palabranan bon scogi di Sr. Jacobs a declara cu e motibonan principal cu nan ta biniendo asina tanto aña Aruba ta: "nos isla ta bunita, tremendo clima, un lugar perfecto pa relaha, nos a encontra diferente amigonan y nos hendenan amabel, bon cuminda, casino, piscamento". Durante e ceremonio tabata presente, Srta. Roxy Yarzagaray, Front Office Agent, Sra. Linda Garcia, Concierge Manager cu tambe a felicita y gradici e parehanan den nomber di dicho resort.











Dia social den San Pedro Paviljoen pa nos grandinan

STA. CRUZ -- Un dia social a wordo organiza pa nos grandinan den San Pedro Paviljoen na unda tabata reina un ambiente total. Tabata tin un orkesta basta grandi forma pa musiconan local cu a deleita nos grandinan cu bon musica na unda nan por a baila riba e tononan musical di e orkesta. Tur hende tabata goza di e ambiente y a diverti nan mes enormemente. Nos ta spera cu mas actividadnan asina por wordo organiza pa nos grandinan.















Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

20ste Trekking — donderdag 11 oktober 2007

TIEN TALLEN

26	150
44	300
60	200

HONDERD TALLEN

110	300
113	300
126	150
144	300
160	200
189	300
196	300
226	150
240	300
244	300
260	200
326	400
340	300
344	300
360	1000
426	150
444	300
460	200
526	150
544	300
560	200
570	300
579	300
612	300
626	150
644	300
660	200
671	300
714	300
726	150
744	300
760	200
773	300
826	150
844	300
854	300
857	300
860	200
886	300
889	300
921	300
926	150
944	1500
960	200

EEN DUIZEND

1026	150
1030	300
1044	300
1046	300
1060	200
1065	300
1077	300
1096	300
1126	150
1144	300
1151	300
1160	200
1166	300
1181	300
1223	750
1226	150
1244	300
1260	200
1275	300
1309	1000
1326	400
1340	300
1342	300
1343	300
1344	300
1359	300
1360	500
1367	300
1411	300
1412	300
1426	150

2360	500
2426	150
2444	300
2445	300
2455	300
2460	200
2467	300
2476	300
2479	300
2493	300
2498	300
2526	150
2544	300
2551	300
2560	200
2585	300
2621	300
2626	150
2644	300
2660	200
2661	300
2706	300
2710	300
2726	150
2744	300
2760	200
2781	300
2821	300
2825	300
2826	150
2844	300
2860	200
2888	300
2926	150
2944	600
2958	300
2960	200

DRIE DUIZEND

3005	300
3026	150
3039	300
3044	300
3060	200
3063	300
3071	300
3086	300
3089	300
3117	300
3126	150
3136	300
3144	300
3160	200
3165	300
3201	300
3206	300
3226	150
3244	300
3260	200
3264	300
3265	300
3271	300
3277	300
3293	300
3326	400
3326	300
3344	300
3360	500
3375	300
3391	300
3398	300
3404	300
3426	150
3444	300
3460	200
3480	300
3519	750
3526	150
3544	300
3560	200
3626	150
3644	300
3648	300
3660	200
3674	300
3726	150
3744	300
3755	300

4765	300
4769	300
4826	150
4844	300
4859	300
4860	200
4895	300
4901	300
4910	300
4926	150
4944	600
4960	200
4981	300

VIJF DUIZEND

5026	150
5038	300
5044	300
5051	300
5060	200
5094	300
5116	300
5126	150
5131	300
5144	300
5160	200
5164	300
5204	300
5216	300
5222	300
5226	150
5244	300
5260	200
5263	300
5277	300
5279	300
5283	300
5325	300
5326	400
5331	300
5344	300
5360	500
5384	300
5426	150
5444	300
5444	300
5448	300
5450	300
5460	200
5490	300
5499	300
5514	300
5525	300
5526	150
5530	300
5544	300
5560	300
5560	200
5568	300
5587	300
5593	300
5604	300
5626	150
5641	300
5644	300
5654	300
5660	200
5676	300
5718	300
5726	150
5744	300
5759	300
5760	200
5769	300
5772	300
5799	300
5802	300
5826	300
5826	150
5828	300
5835	1000
5844	300
5860	200
5926	300
5926	150
5942	300
5944	600
5960	200

6860	200
6918	300
6926	150
6928	300
6944	600
6960	200
6993	300

ZEVEN DUIZEND

7006	300
7026	150
7044	300
7045	300
7060	200
7096	300
7115	300
7126	150
7144	300
7160	200
7184	300
7225	300
7226	150
7233	300
7244	300
7260	200
7267	300
7270	300
7271	300
7276	300
7306	300
7312	300
7316	300
7321	300
7326	400
7332	300
7344	300
7349	300
7360	500
7395	300
7425	300
7426	150
7444	300
7451	300
7452	300
7460	200
7526	150
7544	300
7560	200
7591	300
7601	300
7626	150
7641	300
7644	300
7657	300
7660	200
7669	300
7726	150
7744	300
7757	300
7758	300
7760	300
7760	200
7763	300
7819	300
7826	150
7843	300
7844	300
7847	300
7860	200
7896	300
7923	300
7926	150
7930	300
7944	600
7960	200

****

PRIJS JACKPOT

****

7969	75000

****

7985	300

ACHT DUIZEND

8008	300
8976	300

NEGEN DUIZEND

9026	150
9029	300
9030	300
9034	300
9044	300
9060	200
9076	300
9110	300
9126	150
9129	300
9132	300
9144	300
9160	200
9191	300
9197	300
9226	150
9230	300
9238	300
9239	300
9244	300
9260	200
9271	300
9274	300
9292	300
9316	300
9326	400
9344	300
9349	300
9360	500
9381	300
9411	300
9426	150
9444	300
9460	300
9460	200
9511	300
9526	150
9535	300
9544	300
9547	300
9560	200
9575	300
9584	300
9609	300
9612	300
9626	150
9644	300
9660	200
9668	300
9699	300
9726	150
9744	300
9760	200
9801	300
9826	150
9840	300
9841	300
9844	300
9858	300
9860	200
9874	300
9887	300
9926	150
9937	300
9944	600
9960	200
9995	300

TIEN DUIZEND

10026	150
10035	300
10044	300
10060	200
10118	300
10126	150
10143	300
10144	300
10160	200
10163	300
10216	300
10226	150
10244	300
10245	300
11221	300
11226	150
11244	300
11260	200
11326	400
11344	300
11360	500
11426	150
11441	300
11442	300
11444	300
11445	300
11460	200
11469	300
11496	300
11526	150
11544	300
11549	300
11552	300
11560	200
11626	150
11644	300
11660	200
11707	300
11726	150
11744	300
11760	200
11796	300
11826	150
11844	300
11860	200
11926	150
11943	300
11944	600
11960	200

TWAALF DUIZEND

12026	150
12044	300
12060	200
12063	300
12095	300
12119	300
12126	150
12133	300
12144	300
12160	200
12184	300
12186	300
12212	300
12226	150
12244	300
12260	200
12287	300
12299	300
12321	300
12326	400
12344	300
12360	500
12426	150
12444	300
12455	300
12460	200
12468	1000
12477	300
12499	1000
12526	150
12544	300
12560	300
12560	200
12566	300
12609	300
12616	300
12626	150
12633	300
12644	300
12654	300
12660	200
12694	300
12707	300
12712	300
12726	150
12743	300
12744	300
12750	300
12757	300
12760	200
12826	150
13764	300
13766	300
13826	150
13844	300
13860	200
13865	300
13870	300
13895	300
13926	150
13944	600
13945	300
13960	200
13969	300

VERTIEN DUIZEND

14018	300
14026	150
14037	300
14040	300
14042	300
14044	300
14060	200
14084	300
14092	300
14094	300
14108	300
14125	300
14126	150
14144	300
14160	200
14218	300
14226	150
14244	300
14247	300
14252	300
14259	300
14260	200
14268	300
14276	300
14281	300

****

3DE PRIJS

****

14325	2000
14326	40000
14327	2000

****

14327	300
14329	300
14344	300
14360	500
14426	150
14444	300
14447	300
14460	200
14462	300
14473	300
14478	300
14486	300
14518	300
14526	150
14544	300
14545	300
14560	200
14577	300
14611	300
14626	150
14644	300
14645	300
14660	200
14710	300
14726	150
14730	300
14736	300
14744	300
14760	200
14769	300
14786	300
14787	300
14793	300
14796	300
14804	300
14813	300
14826	150
14844	300
14860	200
15759	300
15760	200
15766	300
15780	300
15809	300
15816	300
15826	150
15839	300
15844	300
15860	200
15896	1000
15905	300
15926	150
15944	600
15948	300
15960	300
15960	200
15987	300

ZESTIEN DUIZEND

16026	150
16044	300
16058	300
16060	200
16085	300
16107	300
16126	150
16127	300
16130	300
16144	300
16160	200
16164	300
16166	300
16189	300
16209	300
16226	150
16244	300
16260	200
16284	300
16292	300
16309	300
16310	300
16326	400
16344	300
16360	500
16426	150
16428	300
16444	300
16459	300
16460	200
16472	300
16482	300
16526	150
16537	300
16544	300
16552	300
16560	750
16560	200
16563	300
16626	150
16644	300
16644	300
16656	300
16660	200
16663	300
16723	300
16726	150
16744	300
16760	200
16777	300
16826	150
16833	300
16844	300
16860	200
16921	300
16926	150
16944	600
16948	300
16960	200

ZEVENTIEN DUIZEND

17007	300
17023	300
17026	150
17044	300
17060	200
18029	300
18044	300
18060	200
18072	300
18096	300
18107	300
18108	300
18110	300
18111	300
18126	150
18135	300
18144	300
18160	200
18226	150
18244	300
18260	200
18275	300
18287	300
18305	300
18307	300
18326	400
18344	300
18354	300
18360	500
18426	150
18444	300
18460	200
18476	300
18483	300
18486	300
18506	300
18511	300
18526	150
18544	300
18554	300
18555	300
18560	200
18580	300
18599	300
18626	150
18644	300
18660	200
18712	300
18726	150
18740	300
18744	300
18760	200
18787	300
18790	300
18817	300
18826	150
18829	300
18844	300
18854	300
18860	200
18926	150
18944	600
18944	300
18960	200
18969	300
18971	300
18987	300
18996	300

NEGENTIEN DUIZEND

19026	150
19029	300
19039	300
19044	300
19060	200
19120	300
19126	150
19144	300
19154	300
19158	300
19160	200
19214	300
19226	150
19237	300
19244	300
19250	300
19260	200
19287	300
19309	300
19325	300
19326	400
19344	300
19360	500
20425	300
20426	150
20427	300
20444	300
20450	300
20460	200
20526	150
20544	300
20560	200
20565	300
20606	300
20622	300
20626	150
20644	300
20660	200
20668	300
20726	150
20744	300
20760	200
20826	150
20844	300
20860	200
20887	300
20896	300
20926	300
20926	150

****

1STE PRIJS

****

20943	4500
20944	500000
20945	4500

****

20960	200
20976	300

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21025	300
21026	300
21026	150
21044	300
21060	200
21124	300
21126	150
21136	300
21138	300
21144	300
21155	300
21160	200
21202	300
21226	150
21234	300
21241	300
21244	300
21260	200
21282	300
21326	400
21344	300
21348	300
21360	500
21373	300
21423	300
21425	300
21426	150
21430	300
21431	300
21442	300
21444	300
21460	200
21463	300
21468	300
21484	300
21498	300
21505	300
21526	150
21544	300
21552	300
21559	300
21560	200
21600	300
21622	300
21626	300
21626	150
21629	300
21644	300
22626	300
22626	150
22634	300
22644	300
22656	300
22660	200
22663	300
22680	300
22693	300
22726	150
22744	300
22753	300
22760	200
22796	300
22826	150
22844	300
22860	200
22884	300
22904	300
22923	300
22926	150
22929	300
22944	600
22960	200
22970	300
22978	300
22980	300

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23004	300
23016	300
23026	150
23041	300
23044	300
23060	200
23063	300
23076	750
23089	300
23126	150
23144	300
23160	200
23164	300
23174	300
23224	300
23226	150
23236	300
23244	300
23260	200
23326	400
23344	300
23349	750
23356	300
23360	500
23361	300
23381	300
23393	300
23405	300
23426	150
23444	300
23460	200
23482	300
23508	300
23526	150
23544	300
23560	200
23569	300
23579	300
23604	300
23626	150
23628	300
23629	300
23635	300
23644	300
23660	300
23660	200
23672	300
23716	300
23726	150
23744	300
23759	300
23760	200
23781	300
23826	150
23844	300
23844	300
23855	300
23860	200
24821	300
24826	300
24826	150
24827	300
24833	300
24844	300
24844	300
24860	300
24860	200
24908	300
24909	300
24912	300
24914	300
24926	150
24927	300
24939	300
24944	600
24957	300
24960	200
24985	300
24997	300

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25026	150
25044	300
25060	200
25085	300
25126	150
25144	300
25145	300
25152	300
25153	300
25160	200
25226	150
25244	300
25260	200
25275	300
25296	300
25320	300
25326	400
25344	300
25347	300
25360	500
25381	300
25389	300
25390	300
25392	300
25426	300
25426	150
25444	300
25449	300
25457	300
25460	200
25491	300
25526	150
25531	300
25544	300
25560	200
25561	300
25566	300
25568	300
25605	300
25626	150
25644	300
25660	200
25706	300
25726	150
25738	750
25744	300
25760	200
25763	300
25766	300
25772	300
25791	300
25803	300
25817	300
25826	150
25844	300
25860	200
25861	300
25882	300
25898	300
25911	300
25926	150
25944	600
25945	300
25946	300

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27026	150
27028	300
27044	300
27053	1000
27060	200
27069	300
27070	300
27088	300
27092	300
27126	150
27133	300
27144	300
27160	200
27175	300
27205	300
27226	150
27244	300
27256	300
27259	300
27260	200
27284	300
27326	400
27339	300
27344	300
27353	300
27360	500
27394	300
27418	300
27426	150
27441	300
27444	300
27454	300
27460	200
27464	300
27482	300
27485	300
27521	300
27526	150
27544	300
27544	300
27560	200
27601	300
27603	300
27608	300
27613	300
27626	150
27644	300
27660	200
27703	300
27710	300
27726	150
27744	300
27746	300
27754	300
27755	300
27760	200
27781	300
27788	300
27802	300
27826	150
27827	300
27844	300
27849	300
27852	300
27860	200
27863	300
27914	300
27926	150
27940	300
27944	600
27960	200
27973	750

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28020	300
28026	300
28026	150
28044	300
28051	300
28056	300
28057	300
28060	200
28077	300

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29026	150
29044	300
29046	300
29055	300
29060	200
29093	300
29102	300
29126	150
29142	300
29144	300
29152	300
29160	200
29173	750
29201	300
29222	300
29226	150
29244	300
29260	200
29262	300
29286	300
29311	300
29326	400
29344	300
29360	500
29377	300
29397	300
29426	300
29426	150
29444	300
29460	200
29484	300
29526	150
29544	300
29547	300
29556	300
29558	300
29560	200
29561	300
29615	300
29626	150
29641	300
29644	300
29660	200
29687	300
29718	300
29726	150
29744	300
29753	300
29760	200
29770	300
29778	300
29786	300
29803	300
29809	300
29826	150
29842	300
29844	300
29851	300
29855	300
29860	200
29863	300
29926	150
29944	600
29953	300
29960	200
29999	300

DERTIG DUIZEND

30026	150
30044	300
30058	300
30060	200
30081	300
30115	300
30122	300
30126	150
30135	300
30144	300
30144	300
30147	300
30160	200
30185	300
30209	300
30226	150
31060	200
31111	300
31115	300
31126	150
31128	300
31139	300
31144	300
31160	200
31173	300
31189	300
31198	300
31204	300
31226	150
31244	300
31255	300
31260	200
31300	300
31310	300
31326	400
31331	300
31344	300
31360	500
31363	300
31426	150
31440	300
31444	300
31450	300
31460	200
31464	300
31505	300
31508	300
31517	300
31526	150
31544	300
31544	300
31560	200
31602	300
31605	300
31606	300
31626	150
31634	300
31644	300
31660	200
31695	300
31726	150
31744	300
31760	200
31766	300
31783	300
31816	300
31826	150
31844	300
31847	300
31854	300
31856	300
31860	200
31863	300
31867	300
31894	300
31898	300
31910	300
31926	150
31932	300
31936	300
31944	600
31949	300
31960	200

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32026	150
32044	300
32060	200
32083	300
32095	300
32104	300
32126	150
32141	300
32144	300
32153	300
32160	200
32166	300
32194	300
32226	150
32244	300
32260	300
32260	200
32267	300
33326	400
33344	300
33360	500
33360	300
33385	300
33420	300
33426	150
33444	300
33460	200
33461	300
33484	300
33488	300
33526	150
33533	300
33536	300
33544	300
33558	300
33560	200
33565	300
33566	300
33584	300
33626	150
33627	300
33644	300
33660	200
33668	300
33678	300
33726	150
33741	300
33744	300
33747	300
33760	200
33786	300
33810	300
33814	300
33826	150
33844	300
33860	200
33891	300
33897	300
33899	300
33925	300
33926	150
33934	300
33936	300
33944	600
33960	200
33970	300
33992	300

VIER EN DERTIG DUIZEND

34026	150
34028	300
34044	300
34046	1000
34051	300
34060	200
34077	300
34122	300
34126	150
34144	300
34160	200
34191	300
34210	300
34226	150
34244	300
34260	200
34299	300
34320	300
34326	750
34336	300
34344	300
34360	500
34372	300
34384	300
34403	300
34424	300
34426	150
34444	300
34459	300
34460	200
34503	300
34515	300
34516	300
34526	150
34542	300
34544	300

TA HUUR

Okt. 11, 12, 13

Apartment 2 kamber na Santa Cruz.
Awa, luz, cable apart.
Prijs Afls. 800,- plus borg.
Cel: 5614829 / 5628425.

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia.
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 8584488

BAHA DI PESO???

Bo kier baha di peso Rapido y efectivo??
Usa VINTEX efectividad garantiza!!
Ta kita ansiedad di come di mas.
Yama pa bo pedido
563-1816

TA FURA

Okt. 11, 12, 13, 15, 16, 17

Ta fura stoel di cas pa fin di aña. Tambe ta fura auto y no warda te na ultimo ora.
Yama tel:
5635854





TIPLINE

7422088

PA NOTICIA



"The Stars decoration & Party Services"

Nos ta haci decoracion di blaas, foam, centerpiece, piñata, animacion pa fiesta di mucha, pinta cara y hopi mas. Tambe nos tin servico di catering, snacks, waiters y bartenders, tambe un bon miniteca.
Pa msa info. yama na:
562-5156 - 564-5700 - 561-0117

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

John's Pizza & Catering Services



Ta ofrece un lugar pa fiesta, dinner, y reunion y Christmas Dinner.

Tin Dine Room pa 80 persona.
Nos ta huur cu bar y cushina of nos ta huur bashi.

Pa informacion yama nos na tel: 7370042
Piedra Plat 85-B

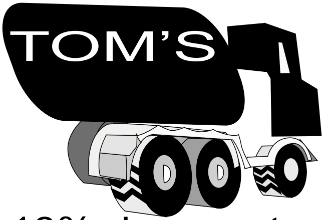


Ta Bende

Un set di Altezza Lights pa Toyota Corolla 2003-2007. Unico den su estilo, Prijs AFL350,-. Pa mas informacion Cel:5644987.



Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un set di sala, tapijt y mesa.
Un cama di dos persona boxspring.
Un cama di un persona.
Pa informacion: Tel: 7426807

Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



Ganga Ganga Ganga

1 Cooler grandi di 3 porta di glas	Afls 2500,=
1 Set di reki di hero pa center di negoshi	Afls 200,=
1 Cash register programa pa BBO	Afls 150,=
1 Balanza pa colga (Hanging scale)	Afls 50,=
3 Vitrina di glas (showcases)	Afls 250,=

Yama:5872397 / 5640367 / 5678637

Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Ta Bende

Inverti den un propiedad solido y bo futuro lo ta briyante.
Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No.1
* Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No. 3
*
Un apartamento moderno na Cunucu Abao 16-B,app. 1
* Un Ford – Trac II, 2003 full equiped
Financiamento ta posibel
Yama tel: 588-3208 5882067

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031

Ta Bende

Un walk in cooler di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 1hp refrigeration

Afl. 21.000.00 discutibel

Contact: Papa John's Pizza – Edmond Croes Tel: 5623265

Te Koop

Chevrolet Trekker Hardtop, Bouwjaar 1999, A/C, Power Steering, Power Window, Afls. 8500,-, In goede conditie, Voor info cell: 7417712

Mi Pastechi

The New Mi Pastechi pa mas cu 20 aña di existencia (Sirbiendo e pueblo di Aruba)
Pa fiesta y pa negoshi .
* Pastechi
* Deditos
* cheeseballs
Tel: 5873327 cel: 7303327 /7370101



Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 10.500,-
Auto is zichtbaar bij Papa Johns Pizza
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Large house for sale located in "Tanki Leendert"
Entrance with "Pergola" 1.60 x 3.90m
1st living room 4.75 x 7.95m
2nd living room 4.75 x 4.70m
T.v. room 3.15 x 3.50m
Dining room 3.20 x 3.85m
Kitchen 2.45 x 4.75m
1st bedroom 3.50 x 4.20m
1st bathroom 1.50 x 3.00m
2nd bedroom 3.00 x 5.95m
2nd bathroom 2.00 x 3.00m
3rd bedroom 3.95 x 4.20m
Porch 3.75 x 8.10 and 1.25 x 4.90m



Total living space is: 233m
This house is built on 1.353m PROPERTY LAND.

Price according to the taxation report is: AFL. 360.000,-
Price is negotiable.
For more information tel.5925464

Ta Bende

Ta bendeAuto: 2001 Chevrolet Malibu (geel) 4 porta automaticAirco V6 Afls. 13.500,-
Auto: 1995 Mercedes Benz – SL 500 (preto) V8 Afls. 13.000,-
Por yama na cel: 7495377



Cumpleaños di sra. Arline Pers na Hose Maria Ballpark

STA. CRUZ – Sra. Arline Pers a celebra su cumpleaños na Hose Maria Ballpark. Como gran amante di softball y colaboradora Arline a dicidi di festeha su cumpleaños bao overdekte na e Ballpark. Arline ta ricibi felicitacion di su esposo Ely, di su tata, mama, amigo, amiganan, conocirnan y demas famia.
Nan tur ta desea Arline masha pabien y hopi aña mas di bida. Mescos ta deseonan di Solo di Pueblo.















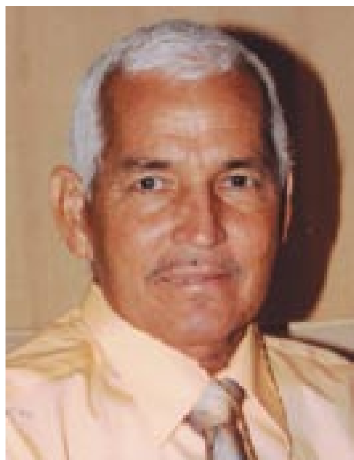
"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di:

Alfred Geerman

mihor conoci como: "Eddy"

na edad di 56 aña



Na nombe di su:

Esposa: Josefa "Calista" Geerman-La Rosa

Yiunan:
Joseany y Marcel Illes-Geerman
Adelin y Randall Trimon-Geerman
Andre y Melissa Geerman-Lacle
Jearitza Geerman
Nieta y nietonan: Austin y Justin Illes
Isaac y Isalys Isaqienne Geerman
Abigail y Randerly Trimon
Mama: Sra.Vda. Justina "Machi Tina" Geerman
Suegra:Sra.Vda. Viola La Rosa-Trinidad
Rumannan, swa y cuñanan, tanta y omo, ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di Serlimar pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 15 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia:
Kas Ariba 53-A
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Awe si tin tempo pa nos dal un keiro
Awe si tin tempo pa nos conversa.
Awe si tin tempo pa nos ban cana den parke
Awe si tin tempo pa nos cushina hunto
Awe si tin tempo pa come hunto cu bo na mesa, hunto cu bo nietonan
Awe si tin tempo pa pidi bo conseho
Awe si tin tempo pa laga bo waak bo programa preferi

Awe si tin tur tempo di mundo pa bo so.
Pero e dia manera awe, lo no yega nunca mas, pasobra awe ta exactamente 10 aña cu bo a bay laga nos.

Cu tristeza nos ta recorda 10 aña di fayecimiento di nos tata stima

Roland Lacle.



Dennomberdisu yiunan: Maritza, Ludwig, Randolf y Ingela
Ta invita miembronan di famia, amistad, bisiñanan pa un santo sacrificio awe na misa Santa Filomena 7'or di anochi.

Dedica na nos prima stima "Ilk Kock"

Ilk, un prima di nos, semper alegre y contento, cu hopi deseo pa biba. Bo wega cu semper bo a gusta, ta hunga carta, tur ora bo tin hende rond di bo. Malo mes of den tristeza, toch bo tabata haci joke. Nos tur tabata tin e speranza cu lo bo a bira bon y cu lo bo keda mey mey di nos. Pero ultimo dianan bo a bira keto y hopi malo, bo a bay den un frega di wowo!
Angelnan di cielo a bin escoltabo y laga bo cana den e luz di bida pa yega den e paraiso, awor bo ta e flor di mas bunita den e hofi di Dios. Pa nos tur bo ta un prima cu nos por a conversa oranan largo, sin cansa! Per obo ora di despedi a yega y nos tur cu a keda tras lo haya bo falta hopi mes! "Ilk" manera semper nos a yamabo, nos ier bisa bo cu nos ta stimabo y nos lo keda corda bo semper y drumi dushi den braza di nos Señor.
Bo prima/onan cu ta stimabo:
Annais, Giovanny y yiu, Linda, Jairo y yiunan na Hulanda, Walty y Anna Karina, Rhadamir y Rhadamar, Angelo y Nina na Hulanda, Lientje, Marvin y yiunan, Evelio y Christal, Rosslynne y Sherwin, Rayon, Meiling y yiu, Rolyson y Kimberly na Hulanda, Arthur, Maryanne y yiu na Hulanda, Isbelia y Alvin, Joelly y Akim, Gyzary, Randy y yiu, Rahid y Clarivel na Hulanda, Roosje, Dorothy y yiunan, Abigail na Hulanda, Su-anne y yiunan na Hulanda, Kimmy y Nato, Andres, RuthJean y yiunan, Ghinayla, Jessy, Jerry y yiunan, Ingel, Isa y yiunan, Anthony, Silvia y yiunan.

Grupo di baile Shining Stars

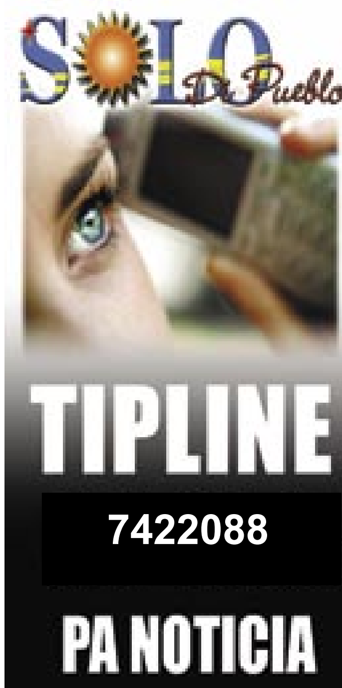
Kier a participa fayecimiento di

Sra. Ilk Maria Kock

Na bida sobrina di nos co-directora y cosedor sra. Tante Stella Lacle y prima di nos directora sra. Eveline "Lientje" Lacle.
Achterprima di yiunan di nos directive y nos bailarinanan Marleena, Marvelly y Marviella Faro.
Tambe achter prima y prima di nos otro bailarinanan Selina & Roosje Everon, Kimberly y Ghinayla Soliana.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na su yiunan Gwyneth & Gwayne, na su mama Tanchi Ija, rumannan y famia.

Alaves nos kier invita tur bailarina y mayornan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar awe, dia 12 di Oktober, 2007, pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Ta deseo di famia pa bin bistir na colornan alegre.



GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famia, amistad y conocirnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimiento y entiero di:

Edwin RolandoTromp
"Eddy" - "Pacheco"



Un danki di curazon pa staf y personal di Ambulance, Dr. Essendaal, Pader Bouman pa e bunita respons, Alberto Kock, na Yolanda, Leo y Eugene di Mementomori Funeral Home y tur cu tabata tin atencion y amor pa nos difunto stima. Tambe na tur cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan.
Boso atencion, presencia y amor duna na nos difunto stima tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa pa descanso di nos difunto stima:
Diabierna 12 di Oktober 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord
Diasabra 13 di Oktober 2007 pa 7:00 di anochi na Misa Santa Anna na Noord
Diadomingo 14 di Oktober 2007 pa 9:00 di mainta na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert

Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su mama, rumannan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME N.V
-
GRADICIMIENTO
Pa medio di e anuncio aki nos ta gradici tur esnan cu a compaña e famia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima

Trecillia Faustin
Mihor conoci como "Mai"



Tambe gradicimiento na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamadanan telefonico.
Un danki special na pastoor Ramon cu a haci un bunita ceremonia y tambe Pastoor Esperance Lucien y Deurfort.
Un danki na tur e pastoornan di otro Iglesia cu a duna nan sostén.
Un danki na Serlimar y famia Simeus y Lily.
Masha danki pa e gran sostén ricibi

Danki na nomber di henter famia.

Recordando mi papi, Alwin R.J. Kelly

Mi papi… Mi Papi stima
E papi mas cariñoso di



henter mundo.
Mi ta corda con Papi ta keda cu mi, ora mi Mami ta bay traha, nos ta hunga, waak TV. Y tur ora mi ta strobe di lesa papi su corant, mi ta corda con tur dia e ta bañami prome cu e bay trabao na casino, tambe tur dia e ta hibami (nos pull) pa hunga cumi, manera mucha nos ta.
Awe mi ta corda dos aña pasa papi su ultimo birthday, no tabata tin fiesta pero nos tabata hunto.
Ami cu mami nos a prepara un love loveday yen di braza y sunchi pa papi, nos a goza un mundo.
Awe ta dos aña sin love loveday, sin bula riba papi y lante cu un PIO PIO OCHO OCHO, riba su barica manera mi tabata lanta mi papi.
Mi tin un bashi hopi grandi den mi bida, mi tin cu crece sin papi, mi papito no tey mas.
Papito no por waak mi grandi na school, ni yudami cu mi lesnan pasobra awor e tan a cielo.
Papito ta den mi curazon pa semper, ami cu mami, nos ta corda papito. Mi ta stima Bo, Papito.
Kevin Brian Kelly

Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta hospeda den sombra di Dios omnipotente,
Bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi confianza !"
Ps. 91:1,2,

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sr. Dominico Geerman
mihor conoci como: "Padú"
3 Oktober 1930 10 Oktober 2007

Na nomber di su:
Esposa:Sra. Anna Maria Geerman-Tromp
Yiunan:Justiniano (Luti) y Shirley Geerman-Feliciana
Evelyne Geerman
Anthony y Caroline Geerman-de Mey
Lourdes Geerman
Edwina y Eric Lake-Geerman
Leonides (Onny) y Gino Paesch-Geerman
Nieta y nietonan: Ruth y Javier Moreno-van der Biezen, Jonathan Erasmus, Wency van der Biezen y Gino Figaroa, Jary-ann Geerman, Cathleen Geerman, Antoïne Geerman, Ericson Lake, Erishka Lake, Gion Paesch
Bisanieta: Hayley Moreno
Rumannan: Sr. Thomas y Elizabeth Geerman y famia, Sr. Leoncio Koolman y famia
Swa y cuñanan:
Sr. Dominico y Carmen Tromp
Sra. viuda. Lita Giel-Farro
Sra. viuda Cecilia Leest-Farro
Sra. Viuda Theresita Farro-Tromp
Sra. viuda Barbara Young-Tromp
Sra. Josefa y Theo Bareño-Kelly
Sra. Anna y Juan Muñoz-Kelly
Sra. Viuda Maria Kelly-Ruiz
Amigonan di cas: Sra. Carla Flanegin y famia, Sr. Eduardo Mayora, Sr. Herbert Domacasse y famia, Sra. Ludwina Piters-Pourier y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Famia: Geerman, Tromp, Werleman, Farro, Feliciana, de Mey, Lake, Paesch, van der Biezen, Erasmus, Moreno, Kock, Leest, Albus, Odor, Croes, Boekhoudt, Giel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 13 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
Kudawecha 23-A
diabierna 12 di Oktober 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

In thee O Lord do I put my trust, let me never be put to confusion. Deliver me in thy righteousness and cause me to escape, incline thine ear into me, and save me: Psalm 71-1-2

We hereby announce the passing away of:

Granvill A. Vanterpool

Better kwown as "Ted"

Left to mourn are his:
Daughters in Holland and St. Maarten. 4 grand childeren.
Brothers: Rudolph Vanterpool
Godfrey Vanterpool
Sister: Olympia Vanterpool
Nephews and Nieces.
Families: Belgrave, Hazel, Roberts, Reymon, Varlock, Poeder, Rosa, Thompson and Roumou. Good Friend: Doreen Julien
Good Neigbour: Linda and Benito
The Funeral service will take place on Friday October 12th, 2007 at the Zepp Wever Funeral Home in San Nicolaas. The body will be laid out from 1 :00 pm. Service at 3 :00 at the Zepp Wever Funeral Home and from there he will be laid to rest at the Gouverment Cemetery in San Nicolaas.
Condolences at the Zepp Wever Funeral Home on the day of the funeral.
"May he rest in peace"

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a compaña nos durante fayecimiento y entiero di:



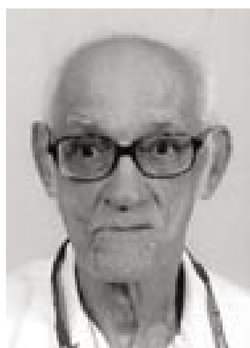
Thierry Feliciana

Un danki hopi grandi ta bay na famia y amistadnan cu a duna nos nan sosten den e temporada dificil aki. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, poesia, yamadanan telefonico, esnan cu a skirbi mensahenan bunita riba internet y esnan cu a haci un donacion na Mons. Verriet Instituut. Un danki special na e coro cu a compaña nos durante e entiero.
Gradicimiento ta bay tambe na e personal di Mons. Verriet Instituut cu a asisti nos durante fayecimiento di Thierry na Curaçao. Tambe un danki na Pader Gert Overmeer pa su bunita palabranan di consolacion.
Nos ta invita famia, bisiña y amistadnan pa asisti un Santo Sacrificio di misa.
Diabierna 12 di Oktober pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Den nomber di su mayornan Tito cu Mary y rumannan Marylin cu T.J. un biaha mas un danki grandi di curazon.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V

GRADICIMIENTO/ INVITACION

Pa medio di e anuncio aki nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di di fayecimiento y entiero di nos difunto stima



Sr. Luciano (Bubu) Arends

Tambe gradicimiento na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamadanan telefonico.
Un danki na Wit Gele Kruis y Edmond Harms Fundacion.
Un danki na Ad Patres Funeral Home pa nan servicio unico y sublime.
Alaves ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e dos (2) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

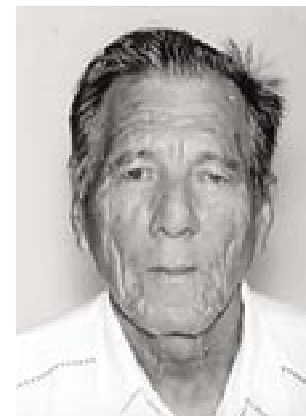
Diabierna 12 di Oktober 2007 na Misa Sagrado Curazon pa 7'or p.m.

Dialuna 15 di Oktober 2007 a Misa Sagrado Curazon pa 6:30 di atardi
Cu " Bubu" sosega na paz.
Danki di parti henter famia.

Ad Patres Funeral Home

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza"

A fayece cristianamente:



Jaco Henriquez
Mihor conoci como:"Jaco"
"Jaco trahado di mesa di kwihi y trahado di boto"
* 14 Januari 1928 +09 Oktober 2007

Na nomber di su yiunan:
Sra.Vda. Aida Wernet y yiunan y Simon Rasmijn
Eva y Pedro Croes y yiunan
Oscar y yiu
Dina y Jan Voz y yiunan na Hulanda
Roberto y yiunan y esposa Wendy Henriquez
Suzy y Jan v. Veen y yiunan
Rudolfo y yiunan na Hulanda
Rafael y yiunan na U.S.A.
John y Ivonne y yiunan na Hulanda
Sheron y yiunan
Edith y yiunan
Glen na Hulanda

Rumannan:
Lena y Pif Albertzs y yiunan
Chona y Rosa Henriquez y yiunan
Ofelia y Henk Compagner y yiunan na Hulanda
Lucia Winterdaal na Hulanda

Amigonan di cas:
Luis Albertzs, Rolando Henriquez,
Ronny Winterdal, Pol y Fina Pieterzs

Su nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan y demas famia: Henriquez, Wester, Wernet, Croes, Voz, v. Veen, de Mey, Erasmus, Camacho, Geerman, de Cuba, Albertzs, Compagne, Thijzen, Marcuñe, Winterdaal, Vrolijk, Tromp, Gomez, Rasmijn, Jacobs, Werleman, Walter, Gesterkamp, Yarzagaray, Boekhoudt.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisina, y conoci pa asistí na e acto di entiero di **"Jaco"** cual lo tuma lugar Diasabra 13 di Oktober 2007, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa santana catolico na Savaneta. E restonan mortal di **"Jaco"** lo reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Corazon na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

A fayece cristianamente na edad di 39 aña, nos mama, yiu, ruman, nieta, tanta, sobrina y prima stima:



Ilk Maria Kock

* 16-02-1968 + 09-10-2007

Den nomber di
Yiunan: Gwyneth Wever, Etienne Alders, Gwayne Wever
Su mama: Maria Henriquez
Su tata: Roberto Kock
Su rumannan: Eddie Kock y Maria Henriquez y famia, Randy, Dorothy Kock y yiunan, Michell Kock, Eugene Britten y famia
Su welanan: Sra. vda. Frida Henriquez, Sra. vda. Brigida Kock
Tata di su yiunan: Glenn Wever
Sobrinonan stima: Glendrick Dirksz y Carlienne Kock
Omo y tantanan:
Coby y Deta Henriquez y yiunan, Sylvia Henriquez y yiunan na Hulanda, Lupe y Mariella Henriquez y yiunan, Roly Henriquez y yiunan, Zaida Henriquez y yiunan, Stella, Efe Laclé y yiunan, Haime Henriquez y yiunan na Hulanda, Tuda Henriquez y yiunan, Pamela Henriquez y yiunan, Marco y Ninita Kock y yiunan, Aura Heronimo, Edna Kock y yiunan, Pedro y Mariana Kock y yiunan, Imelda y Oslin Quijada y yiu, Vera y Dennis Oduber y yiunan, Lucia y Viviano Krosendijk y yiu, Evelina, esposo y yiunan, Yolanda, Randy Arends y yiunan na Texas
Madrina: Gloria y Zaida
Padrino: Coby Henriquez
Ihanan: Anaís Tapia y Alberts (na Hulanda)
Amiganan: Mama Sonia Willems-Viva,Mayra Kelly, Reina Dirksz, Silda y famia, Maggy y amigo, Tico Brete
Amigo stima di famia: Miguel Sabina na Miami
Demas famia: Kock, Henriquez, Wever, Werleman, Tromp, Soliana, Everon, De Cuba, Alders, Kelly, Webb, Gamara, Hart, De Koning, Jacobs, Tapia, Wolff, Krosendijk, Abrahams, Orman, Heiland, Hoeverts, Laclé, Farro, Donata, D'Aguiar, Quijada, Oduber, Willems, Dirksz, Helder, Viva, Vrolijk, Alberts, Croes, Gomes, Arends.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 12 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal di Ilk lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Ta deseo di famia pa tur hende bin bisti na color alegre.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
Siribana 12 (Santa Cruz)
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ningun blachi ta cay for di mata, sino ta Dios su voluntad.

Cu hopi tristeza na nos curazon, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Hulanda.

Sofia Werleman Luidens



(Yiu di +Benny y +Chon Luidens Paesch)

Na nomber di su esposo: Wim Werleman

Yiunan: Eric
Mercedes y Lucio
Johny y Jolanda
Mirela y famia

Su nieto y nietanan

Su suegra: sra. Vda. Juana Werleman

Su rumannan: (+ Kita) y Lino Gil
Sra. Vda. Carmen Farro-Luidens
Denisia y Egidio Gomez
Jose y Carmen Luides-Farro
Juliana Luidens
Ignacio y Maya Luidens
Inez Luidens
Anie y Basilio Maduro
Roland y Florentina
Luli Luidens y Maiky
Imelda Luidens

Swa: Chabubu Loopstok

Cuñanan: Martina, Linda, Corin, Pangracia, Lucia, Sandra y famianan.

Sobrino y sobrinanan.
Primo y primanan
Comer y compernan y demas famia: Werleman, Luidens, Paesch, Erasmus, Lampe, Hironimo, Croes, Lacle.

Acto di Cremacion di sra. "Sofia" lo tuma lugar dia 10 di Oktober pa 11'or y mey den aula di crematorium Uden, Belgenlaan 11 na Uden, NL.
Adres pa condolencia na Hulanda: Julianastraat 164, 5401 HJ, Uden, NL.
Email adres: j.w.van.bergen@home.nl.

Adres pa condolencia na Aruba:
Babijn 16 (Paradera)
Na cas di su mayornan
Diamars, 9 Okt. 2007
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a haci invitacion pa 2 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diabierna, 12 di Oktober y diasabra, 13 di Oktober, na misa Santa Filomena na Paradera.

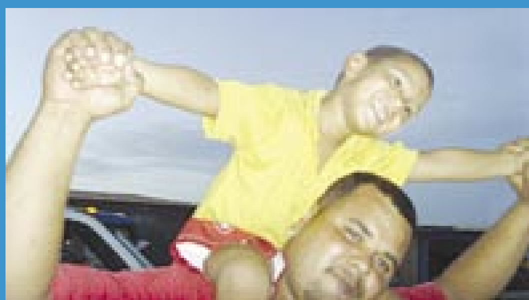
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia.



Awe ta di fiesta nos tata BMS di curazon. Pabien ta bin di esnan cu stime un mundo. Su Momz Maria, bro and sisters too y sobrina y sobrino. Di su 2 yiunan sin dolor cu ta Da & Ru. Tambe di parti su popchi wowo berde cual ta nos mami Ash. E ta haya pabien tambe di parti su competencia Kei. Un auto yena cu best wishes di parti su Suegro Mario. Tambe pabien ta bin di parti Roboam, papi Dany, Wickie, Marry, Omie y Jossmar, tambe Pops. BTW nos kier a bisa Mami y Papi pabien cu 9 luna. Tin ruman na caminda?? Bolo? Renchi? hahah Pabien Ash. We love you.



Hey boso sa ken a haci aña awe?????? E guy di mas keto di cas esta Eugene Christiaans. E ta haya felicitacion di parti su unico amor, Baby, kende ta stime un mundo y tambe di su mama y tata y demas famia cu ta desea Eugene hopi aña mas di bida y salud cu Papa Dios drama su bendicion riba dje. Y corda atardi nos ta pasa busca bolo. Bo a kere bo a scapa hahaha. Love you.



Awe nos ta celebra e Feliz cumpleaños di Eldric Ruiz, kende ta haya un pabien masha grandi mes di parti Nicolina y Erik, Mama Lulu y Papa Jo, Lourdes y Bibi, Rita y Oscar, Josemiguel, Jairo y Marisol y prinsesnan, Jorge y Lizeth y prinsnan... tambe di su tesoro Xandrick y su Amor Kimmy Sin laga afor Dano, Nici, Rocherick........... y demas famia cu ta all Around y cu ta mucho grandi ..... Cu Dios Drama su bendicion pa bo cumpli hopi aña mas!! t-c.....



Awe ta di fiesta Eugene Christiaans. Pabien e ta haya di parti di su one and only Baby y tambe su all oud crew esta Sharol, Rina, Ashten y esunnan cu no tin hopi cos di haci anochi esta Loco Loco crew Lidia, Lucas y e chikitinan. Cu bo pasa un dushi dia.

Ecotech conhuntamente cu Ecokids ta haci donacion di kleurboek



STA. CRUZ -- Ayera durante un conferencia di Prensa na Ecotech, e seccion di informacion pa muchanan Ecokids a haci un donacion di 1500 kleurboek na dos fundacion cu ta atende specialmente cu muchanan den nos comunidad. Ta trata aki di Fundacion Papiamente y Fundacion Autismo.

"Nos ta sinti esaki como parti di nos responsabilidad cu e generacion nobo, pa por educanan for di un edad hoben pa cu importancia di nos medio ambiente", asina Michael Paesch, encarga cu mercadeo y promocion di Ecotech a duna di conoce den e conferencia di Prensa.

Ecokids ta un iniciativa di Ecotech cu tin como meta pa informa, concientiza y educa nos muchanan riba e importancia pa cuida y conserva nos Medio Ambiente. Den pasado caba Ecotech a laga traha un werkboekje hunto cu video pa schoolnan y ta activo cu charlanan pa logra hustamente e meta aki.

E kleurboek di Ecokids, banda di ilustracionnan, ta bin cu un splicacion di con e ta importante pa re-usa y recicla. Tambe ta duna un bista grafico di e daño cu desperdicio ta causa na nos medio ambiente si no wordo deshaci di dje debidamente. Tur esaki e muchanan ta siña mientras tanto cu nan ta kleur.

Na final di e buki tin algun ilustracion cu ta splica cuanto tempo cada un producto ta tarda pa somenta for di nos medio ambiente. E mas leuk di e buki aki ta cu mayornan por asisti e yiu na momento di pintamento door di splica e mucha loke tin skirbi den e buki.

E fundacionnan a wordo scogi a base di e trabao cu nan ta eherce. Lesamento ta algo cu ta bayendo perdi. Muchanan ta hopi mas activo cu weganan electronico of ta mira television henter merdia/atardi. Fundacion Papiamente como tal ta haciendo un trabao excelente y sumamente importante pa stimula lesamento y nan mester tur sosten.

Di otro banda Fundacion Autismo ta toca un problema grandi na Aruba y ta un tarea enorme y tambe mester tur sosten.

Atraves di e buki aki, Pueblo di Aruba por aporta na e dos fundacionnan door di cumpra un di e kleurboeknan y sostene nan den e trabao importante cu nan ta bin ta haciendo.



Awe 12 di Oktober ta cumpli su sweet 23 e paps tuti, Jean Carlos Maduro. Pabien ta bin di parti su mama Maria, su tata Juan, su wela y welo. Felicitacion tambe di su suegra Marlene, cuña Kimberly tambe swa Nicknestor y demas famia, tur prima cu primo sin lubida su coleganan na trabao tambe su amigo y amiganan. Hugs & Kisses specialmente di su mami Joraine y tambe su baby Jennyraine... take care, bay poco poco paso bo ta birando bieu noh... haha joke, kusjes.

Hey un pabien ta bay awe pa Ash-2 di parti tur su friendsnan. Tambe di su momz y bro's & sis's y sin lubida su sobrina y sobrino. E ta haya pabien di parti su coleganan cu ta desea pa awe e pasa un dushi dia. Tambe sin lubida esnan cu ta na hotel y e competencia cu no a lubida! Pabien di parti Dama, Dany, Omie,Mila. J.t.j. Wickie, Robo, Marry, Cici y Keila muy specialmente di e mucha wowo berde. BTW un extra pabien cu boso 9.mnth.. bms Ash1+Ash2=..? soon?





A birthday is a gift from God... awe mi ta manda hopi pabien pa mi ruman na Hulanda cu ta cumpli 24 aña JESSICA MALMBERG. Hopi hopi sunchi y braza y tur cos bon awe riba bo dia. Dios drama su bendicion riba bo y dunabo hopi aña mas di bida. Fiesta y goza bon, miss you and love you always... Destiny made us sisters, love made us friends!

Si no tin bolo, nos ta bay riba cabay...si tin bolo nos ta keda riba tera! (8) Awe cu hopi alegria nos ta canta pasobra mi papi Jean Carlos a haci aña!... Pabien ta bin di papi su baby chikito grandi… oma cu opa, mamam cu papai, di mi tanchi Kimmy y momo Nick y mi primanan, tambe papi su tanchi, momo y primo cu primanan. Ahhnn… y ma hera lubida mi mami cu mama fastioso… hahaha… chunchiii… pasa dushi dia… Jennyraine





Hey! Awe mi dina JESSY a haci aña! Hopi pabien ta bin di parti bo iha Giandro kende ta mandabo hopi braza y sunchi y ta bisabo bin Aruba bin babysit pami!!! Pabien dina Jessy!



Hey hey hey! No kere cu paso bo ta na Hulanda b'a scapa! Awe ta cumpli 24 aña di edad JESSICA MALMBERG. Hopi pabien ta bay te na tera friu aya pa Jessy di parti su mama Ita, tata Wilfred, su rumannan Ryan y Jacky y tambe di Kimsee y Chendro. Hopi braza di parti su sobrinonan Ryxel, Ryxiane, Ryxon y su iha Giandro. Pabien tambe di parti di famia Guiamo/ Wanga y specialmente di su enamorado Carlos. Tur tanta y omonan, prima y primonan y demas famia na Aruba y Hulanda tur ta desea Jessica un dushi dia y hooopiiii pabien. We love you!!!!



Awe ta celebra su 7 añito e mucha coqueta y traviesa: "GENESIS GHISLAINE QIUOMY PARRA JAIME". Cariñosamente y ama Machuchi". Felicitacion ta bin cu hopi braza y sunchi di su mami Mirella, hopi bendicion y hopi amor di su inseparabel y orguyoso papi Andy hopi sunchi di su rumanan Guylaine, Andres, Alejandro, macutonan yen di sunchi cu hopi amor di su welanan mai Linda Wouters y Carmen Carmen y su welo Nicolas hopi braza di su tanchinan y su tionan di tur su prima y primonan na Aruba y Maracaibo y specialmente di henter famia Parra-Jaime, Wouters, Lopez, Henriquez, Gomez, Wester, Larez, Danies, Gonzalez ta desea "Machuchi" masha pabien hopi aña mas di bida y salud yen di dicha fortuna, amor y hoooopi "BENDICION."



Awe, Kevin Kock, ta cumpliendo un aña mas di bida. Felicitacion ta bin di parti di su tata Richard, mama Tea, wela y welo, tanta y omonan, primo y primanan, di oma y su rumannan stima, Karen, Kimberly y Camilla. Tambe di Mercedes. Hopi hopi pabien y Solo di Pueblo tambe ta manda felicitabo y corda riba e bolo.